



TEHNILINE JUHEND
KASUTUS- JA HOOLDUSJUHEND



ÕHKKÜTE
GAASIGA TÖÖTAV ÕHKKÜTE

93.018

1. Üldised sätted

- 1.1.Järgmised tingimused kehtivad ka ilma otseste suuliste või kaudsete kokkulepeteta kõikide meie lepingute – ka tulevaste – puhul kõiges, mis puudutab müüjatega seotud kaupu ja teenuseid juhil, kui see leping kuulub nende tööalasse; või mis puudutab avaliku õiguse järgi töötavaid juriidilisi isikuid või avalik-õiguslikku vara.
- 1.2.Ostja ostu sooritamise tingimused on meie jaoks õiguslikult kehtetud ja siis, kui me neid otsestelt ei eita.
- 1.3.1.3. Hiljemalt meie kaupade ja teenuste vastuvõtmisega hakkavad kehtima meie üldised müügi- ja tarnetingimused. Müügiesindajate ja komisjonärede selgitused kehtivad alles pärast meie kirjalikku nõusolekut.
- 1.4.Sama kehtib suuliste lisatingimuste ja hilisemate lepingumuudatuste või neist tingimustest kõrvalekaldumiste kohta..

2. Pakkumine

- 2.1.Meie pakkumine ei kohusta millekski.
- 2.2.Tellimus on alles siis meie poolt vastu võetud, kui me oleme selle kirjalikult kinnitanud.
- 2.3.Pildid, joonised, mõõdud, kaalud ja teised kataloogides ja trükistes leiduvad tehnilised andmed on meie valdkonnas kehtivad umbkaudsed näidud. Me jätkame omale õiguse teha ka pärast lepingu sõlmimist meilt tellitud ja meie poolt valmistatava toote puhul konstruktiivseid muudatusi.
- 2.4.Hinnapakkmised, joonised ja teised dokumendid jäävad meie omandisse ja on autoriõigusega kaitsitud. Järelpäras dokumentidele on kolmandatele isikutele keelatud.

3.Maksmine

- 3.1. Maksmine peab toimuma ilma tasaarvelduse või kinnipidamise õigusega.
- 3.2. Juhul kui pole selgelt teistiti kokku lepitud, tuleb meie arved suurusjärgus kuni 5000,00 € tasuda 10 päeva jooksul alates arvel märgitud kuupäevast 2% allahindlusega VÕI 30 päeva jooksul netosummana ilma mainitud allahindlusega.
- 3.3. Tellimuste puhul, mis on suuremad kui 5000,00 €, kehtivad järgmised maksetähtajad: 1/3 hinnast tuleb tasuda tellimuse kinnitamise ajal; 1/3 saatmise ajal või siis, kui toode on saatmiseks valmis, aga saatmine ise viibib meist mitteolevatel põhjustel; 1/3 hinnast tuleb tasuda hiljemalt 30 päeva pärast teise summa tasumist.
- 3.4.Maksetähtaeg tähistab kuupäeva, mil makse peab olema meie kontol. Müüjal on õigus nõuda ostjalt (vastavalt äriseadustikule) alates oodatavast makse laekumise kuupäevast turuhinnast 5% suuremat intressi. Me jätkame endale õiguse nõuda sisse ka teised viivitusest tulenevad kahjud.
- 3.5. Tšekk tähendab sularahas maksmist juhul, kui tšekki saab nõutud maksetähtaja jooksul rahaks vahetada. Kindla väljamaksmiskuupäevaga tšekke vastu ei võeta.
- 3.6. Kogu ostuühind tuleb kohe tasuda, kui a) ilmnevad asjaolud, mis lubavad kahelda ostja likviidsuses (nt makseregistri info, maksete peatamine, tellija pankrotimenetus); b) tellija pandib kolmandate isikute võlgu või kaupu või kasutab neid tagatisena.
- 3.7.Kui ilmneb kohe maksmise vajadus, on meil õigus nõuda ettemaksu või tagatist, mis kindlustaks nõude või kahjunõude tasumise juhil, kui arve jääb tasumata.

4.Omandiõiguse säilitamine

- 4.1.Kuni kõikide, ka tulevaste müüja poolt ostjale esitatavate nõuete maksmiseni, ükskõik missugusel õiguslikul põhjusel (iseäranis jooksva arve saldonõue) ja kuni kõikide vekslite väljalunastamiseni jääb toode müüja omandisse.
- 4.2.Saksa tsiviilseadustiku § 950 järgi on välistatud, et ostja saab reserveeritud toote oma valdusesse selle töötlemise või uue toote loomiseks. Reserveeritud kauba töötlemine toimub ostja poolt müüja jaoks. Kui ostja teeb toote muudatusi teiste, müüjale mittekuuluvate toodetega, kuulub osa uue toote õigustest ka müüjale – vastavuses muudatuste tegemisel kasutatud toodete rahalise väärtusega. Kui ostja omandab teiste toodetega sulandatud/seotud esialgse toote ainuomandina vastavalt Saksa tsiviilseadustiku §-dele 947 lg 2 ja 948, siis loetakse juba praegu ostja omandiõigus muudatusi sisaldava osa puhul võrdeliseks muudatusteks kasutatud osade hinnaga ning ostja peab kõik detailid müüja jaoks tasuta alles hoidma. Töötlemise, lisamise või ühendamise teel saadud esemete puhul kehtib sama kui veel tasumata toote puhul käesolevate tingimuste kohaselt.
- 4.3.Ostja tohib temale veel mittekuuluvat toodet müüa ainult oma lubatud äritegevuse käigus. Ta tohib talle mittekuuluvat toote ainult sel juhul edasi müüa, kui mügist tulenevad alljärgnevad nõuded laienevad müüjale. Teistel viisidel ei ole ostjal lubatud talle mittekuuluvat toodet müüa. Iseäranis on keelatud pantimine või tagatisena kasutamine. Ostja edasimüügist tulenevad nõuded talle mittekuuluvale toote osas kuuluvad juba praegu müüjale, seda olenemata asjaolust, kas talle mittekuuluv toode müüdi enne või pärast muudatuste tegemist kas ühele või mitmele ostjale edasi.

- Kui ostjale mittekuuluv toode müüakse koos teiste, müüjale mittekuuluvate toodetega või pärast toote muutmist töötlemise, lisamise või ühendamise teel müüjale mittekuuluvate osadega, siis kuulub toode müüjale ainult tema poolt müüdud toote arvesumma väärtuses.
- 4.4 Kui ostjale mittekuuluvat toodet kasutatakse tehase tellimislepingu täitmiseks, siis loovutatakse teenuse- või teenuse tarne lepinguga sätestatud nõuded müüjale samas osas, mis on sätestatud punktidega 5 ja 6. Pantimisest ja teistest kolmandate isikute toimepandud sekkumistest, mis puudutavad müüja omandiõiguse säilitamist, on ostja kohustatud müüjat viivitamata teavitama.
 - 4.5 Ostja on kohustatud kindlustama talle mittekuuluvat toote tulekahju ja varguse vastu ning seda müüjale nõudmise korral tõestama. Ostja loovutab käesolevaga müüjale võimalikud kindlustusnõuded, mis on põhjustatud talle mittekuuluvat toote kahjustamise, hävimise või varguse tõttu. Juhul kui toodet on võõraste komponentidega töödeldud, sellele midagi lisatud või ühendatud, siis puudutab müüja kindlustusnõue ainult tema poolt müüdud toote omadusa.
 - 4.6 Ostja on volitatud loovutada nõuded kuni igal ajal esitatava lepingust taganemise nõudeni sisse nõudma. Tal ei ole lubatud neist nõuetest loobuda. Müüja ei kasuta oma lepingust taganemise õigust senikaua, kuni ostja täidab oma maksekohustusi korralikult. Müüja nõudmisel peab ostja oma kliente/ostjaid toote müüjale loovutamise teavitama ning esitama müüjale kõik nõuete täitmiseks vajalikud dokumendid ja teabe.
 - 4.7 Ostja õigus töödelda talle veel mittekuuluvat toodet, sellele midagi lisada või seda millegagi ühendada või seda pantida nii nagu ka õigus loovutatud nõudeid sisse nõuda kaotab kehtivuse kohe, kui ostja lõpetab toote eest maksimise.
 - 4.8 Müüja kohustub tagastama talle käesolevate sätete kohaselt antud tagatise ostjale, kui nende väärtus ületab ostu väärtust enam kui 20% võrra. Müüja võib ise otsustada, milliseid tagatisti ta tagastada soovib.

5. Tarneag ja tarne läbiviimine

- 5.1 Meie poolt kinnitatud tarneajad on lõplikud, kui ei teki ettenägematuid takistusi, mille ärahoidmine pole meie võimuses, nt häired tootmisprotsessis, viivitused oluliste toor- ja abimaterjalide tarnimisel, tulekahju, looduskatastroofid vms.
- 5.2 Tarneähtajast kinnipidamine eeldab aga samuti, et ostja on oma maksekohustustest meie nõuete kohaselt kinni pidanud.
- 5.3 Väärarmatu jõu puhul on meil õigus peatada tarne kuni takistuse kõrvaldamise ja mõistlike ettevalmistuste tegemiseni. Juhul kui leping pole veel täidetud, on meil õigus kas täielikult või osaliselt lepingust taganeda. Väärarmatu jõud on streik, töösulg või muud nähtused, mis meie tarnet oluliselt takistavad või võimatuks teevad.
- 5.4 Tarneähtaja täitmisel ei saa nõuda kahjutasu. Tarne viibimisel rohkem kui üks kuu on ostja kohustatud esitama meie uue, mõistliku tarneähtaja. Ostja võib ainult sel juhul lepingust taganeda, kui toode pole uueks tarneähtajaks temani jõudnud. Lisaks ei ole ostjal võimalik esitada kahjunõudeid tellimuse mittetäitmise või hilinenud tarne ega ka sellest tingitud kahjude korral..

6. Saatmine

- 6.1 Me võime transpordivahendi ise valida. Tellija ei saa esitada protesti kulude suuruse või saatmise liigi sobivuse kohta.
- 6.2 Ainult tellija soovi ja tema kuludega kindlustame saadetise varguse, mõranemise, transpordi-, tule- ja veekahjustuste ja teiste kindlustatavate riskide vastu.

7. Riski üleminek

- 7.1 Risk läheb üle tellijale hiljemalt toote(te) üleandmisel transpordifirmale. Meist mitteolevate tarneviivituse korral läheb risk üle tellijale alates teatest, et tarne on saatmiseks valmis.
- 7.2. See kehtib ka tarneklauulite CIF, FOB või teiste tarneklauulitega seotud tehingute puhul, millele võidakse viidata Incoterms'ist lahknemate tarneklauulite korra..

8. Garantii ja vastutuse ulatus

- 8.1. Vale või mittetäieliku saadetise või märgatavate vigade korral tuleb meid kohe teavitada. Tellija peab seda tegema kirjalikus vormis hiljemalt 7 päeva jooksul alates toote saabumisest.
- 8.2. Toode, mis on alates vastutuse/riski üleandmisest juba nähtavalt vigane, tehakse meie valikul tasuta korda, remonditakse või vahetatakse ümber (tellimuse täitmine tagantjärele).
- 8.3. Tellijal on sellegipoolest õigus vähendada hinda või astuda lepingust tagasi, kui tellimuse täitmine tagantjärele on ebaõnnestunud. Sellega on tegemist müüja, kui kaks asendustarnet järjest olid sama veaga või kui seadet on juba vähemalt kaks korda edulult parandatud või remonditud.
- 8.4. Kui tellija otsustab lepingust taganeda, ei ole tal lisaks kahjutasunõude esitamise õigust. Kui tellija valib kahjutasu, jääb toode tema juurde, kui see on mõistlik. Kahjutasu makstakse välja ainult ostuühinna ja kahjustatud osa vahesummana. See ei kehti juhul, kui lepingu rikkumine toimus pahatahtlikult.

- 8.5. Tellija õigused vigase toote korral kaotavad Saksa tsiviilseadustiku § 437 järgi kehtivuse üks aasta pärast toote tarnet, kui tellimuse kinnitusele pole selgelt märgitud teist tähtaega.
- 8.6. Tellitud kauba kohaletoimetamine toimub tarnijale tavapärase teostuse ja omadustega. Autoriõigusest tingitud kõrvalekalded ja muudatused, isäranis tehnilised parandused, ei kujuta endast puudust. Tarnija jätab endale nende tegemise õiguse ja tellija peab sellega arvestama.
- 8.7. Meie kohustused puuduse tasuta kõrvaldamisel õigustatud kaebuse puhul hõlmavad varuosa saatmist ja selle eemaldamist ja paigaldamist, kaasa arvatud vajaduse korral meie poolt tellitud paigaldaja või tellija abitoõilise seotud kulud. Muud kulud katab tellija. Varuosa ja toote parandamisel kehtib kuuekuuline garantii, kuid vähemalt kuni antud osale antava tavalise garantiiaja lõpuni.
- 8.8. Meie garantiikohustus ei kehti ajal, mil tellija pole täitnud temalt nõutud lepingukohustusi.
- 8.9. Tellija on kohustatud võimaldama meie kõikide vajalike parandustööde ja varuosade saatmise jaoks mõistliku aja.
- 8.10. Ainult väga pakistelt juhtudel, kui toode on ohus või võivad tekkida eabiproportsionaalselt suured kulutused (mildest tuleb meid kohe teavitada), või juhul, kui toote remontimisel on tekkinud meiepoolne viivitus, on tellijal õigus rike ise või kolmandate isikute abil kõrvaldada ja esitada meie tekkinud kulutuste eest arve. Sellistele töödele meie garantii ei laiene..

9. Muu vastutuse ulatus

- 9.1. Muus osas ei vastuta me lepinguga sätestatud lisakohustuse hooletusest tingitud rikkumise eest. Kui lepingut rikub nt meie poolt saadetud tehnik etteakvatsetult või raske hooletuse tagajärjel, siis piirduv meie seadme väljavahetamise kohustus vaid tellimuse väärtusega. Sama kehtib ka meie poolt ettenägematute kahjude korral ja selliste kahjude puhul, kus tellija või tema klientid on kaasvastutavad. Sellest on välja arvatud vastutus selle eest, kui oleme süüdi lepingupartneri elu, keha või tervise rikkumises.
- 9.2. Me ei vastuta ettenägematute, vääramatu jõu poolt (nt sõda, ülestõus, streik, töösulg, valitsuse meetmed) ja sellest meie tarnijatele põhjustatud tarnekastistuste ja viivituste eest. Tuleb arvestada, et need pikendavad tarneaga mõistliku aja võrra (5.3.) ja annavad meie pikajäälise kestvuse puhul õiguse lepingust taganeda.
- 9.3. Kui toote saatmine, paigaldamine või kasutuselevõtt hilineb meist mitteolevatel põhjustel, siis kaob vastutus hiljemalt 24 kuud pärast teadet, et toode on saatmiseks valmis. Oluliste võõrkomponentide puhul piirneb tarnija vastutus, niivõrd kui see on seadusega lubatud, võõrkomponentide tarnija vastu esitatavatest nõuetest loobumiseaga.
- 9.4. Me ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud sobimatu või hooletu käsitlemise, vigase paigalduse või kasutuselevõtu ja ebaõige plaanimise ja ehituse koordineerimise tõttu, olgu tekitajaks tellija, kolmandad isikud, loomulik amortisatsioon, ebasobiv või hooletu käsitlemine, ebasobivad ained, vahetuseks kasutatud materjalid, ebaõige töötlemine, ebasobiv pind, keemilised, elektrokeemilised või elektrilised põhjused, kui need pole otseselt meie süü läbi põhjustatud.

10. Lepingust taganemise õigus

- 10.1. Müüjal on õigus lepingust taganeda, kui ostja satub makseraskustesse.
- 10.2. See kehtib isäranis juhul, kui ostja vastu on esitanud nõude kohtuäituriid ja ostja vara on pankrotimenetluses või kui ostja pandib või kasutab tagatiseks kolmandate isikute vara.
- 10.3. Lepingust taganemise asemel võib müüja nõuda ettemaksu või tagatist.
- 10.4. Müüjal on õigus lepingust kahjutasu maksmata taganeda ka juhul, kui tellimus ei jõua tarneahela viivituste, streigi, töösulu jne tõttu kokkulepitud ajaks kohale.

11. Materjali tagasivõtmine

- 11.1. Meie poolt saadetud materjale ei võeta tagasi.
- 11.2.Kui me nõustumme erandjuhul tagasivõtmisega, siis kirjutame ostjale krediidiarve, millelt on maha arvestatud kokkulepitud protsent remondi- ja kontrollimiskuludeks.
- 11.3. Transpordiriski ja transpordikulud, kaasa arvatud kindlustuskulud, katab ostja.

12. Kohaldatav õigus ja kohtualluvus

- Ka välismaiste tellijatega tehtavate lepingute puhul kehtivad Saksamaa seadused. Kohtualluvus on meie firma asukohas. Meil on õigus esitada kaebus ka kohtus, mille kohtualluvusse jääb tellija. Ettevõtja on käesolevate üldiste tarnetingimuste järgi a) iga ettevõtja äriõiguse mõistes; ettevõtjatele laienevad eritingimused on rakendatavad ainult juhul, kui leping kuulub otseselt tema äritegevuse juurde; b) iga juriidiline isik avaliku õiguse järgi ja iga avalik-õiguslik investeerimisfond..

TARNIJA

Verco – Versichele N.V, Industrielaan, 27 B– 9800 Deinze
Tel +49- (0)22 26 / 16 311
Faks +49- (0)22 26 / 16 314
E-mail: info@verco.eu http://www.verco.eu

SISUKORD	lk		
Üldised soovitused	93.022	Suitsugaasi väljatõmbepakettide ühendamine	
Seadmete funktsiooni kirjeldus		Üldine teave	93.101
Kasutussoovitused		Kontsentriiline seinä läbiviik, tüüp C12	93.101
Töötamine		Kontsentriiline katuse läbiviik, tüüp C32	93.102
Turvaeeskirjad			
Väljalülitamine		Gaasiringlus	
Garantii		Gaasilügi ümberseadistamine	93.111
		Seadistused üheastmelise ventiili korral	93.112
		Seadistused moodulventiili korral	93.112
Tehnilised andmed: tüüp AT			
Telgventilaator AT-H	93.031		
Lae õhkküte AT-V	93.041	Gaasiühendused	
Tsentrifuug-õhkküte AT-C	93.051	Õhkküte ühendamine	93.121
Kinnitused	93.081	Kasutuselevõtt	
		Tavakasutus	93.121
		Alajaotused	93.122
Elektrivõrku ühendamine			
Elektriline ühendusskeem	93.091		
Ühendusskeem	93.093	Hooldus	93.131
		Soovitused kasutajale	93.131
		Rikete analüüs	93.132

HOIATUS

Meie pakutav õhkküte läbis edukalt järgmised Euroopa gaasinormiga nõutavad testid ja kontrollid: mehaaniline ja elektriline kaitse, töökindlus, põlevgaasid, ...

CE-vastavusmärgis on ametlik toote disaini, tootmise ning seadme võimaluste ja komponentide kvaliteedi tunnustus. Seadme erinevate võimaluste ja komponentide kasutamisega sõltub aga käesolevate ettekirjutuste täitmisest ja nõuetekohasest hooldamisest.

Andmete puhul pole tegemist siduva teabega. Me jätame endale õiguse teha tootesse muudatusi.

Seadmeid tohib paigaldada ainult sellistesse ruumidesse, kus on tagatud piisav õhutuse, välja arvatud juhul, kui seade on ühendatud hea sissepuhke- ja väljalaskekanaliga. Seadmed töötavad hästi ainult õige paigalduse ja kasutusevõtu puhul. Kahjustuste eest, mis on tekitatud valest kasutamisest või paigaldusest, vastutab ainult omanik. Paigalduse, elektrivõrguga ühendamise ja remondi puhul tuleb järgida kehtivaid ohutusnõudeid ja üldtunnustatud tehnilisi eeskirju.

Gaasiga töötavat õhkkütet ei tohi paigaldada

- ruumidesse, kus valitseb plahvatusoht
- ruumidesse, kus on kloori sisaldavad aurud
- ruumidesse, kus on väga tolmune või must õhk
- väga niisketes ruumidesse (elektririkke oht)
- elutubadesse

Paigaldussoovitused:

- jätke sein ja seadme tagaosa (ventilatsiooni esiosa) vahele vähemalt 200 mm vahe
- jätke piisavalt suur ruum põleti ukse avamiseks
- seade tuleb paigaldada vähemalt 2000 mm maapinnast kõrgemale ja vähemalt 200 cm laest madalamale.

Paigaldaja vastutuste hulka kuulub lisaks seadme paigaldamisele ja kontrollile ka

1.) omaniku teavitamine järgmistel teemadel:

- Omanik ei tohi seadmes ja paigaldussüsteemis muudatusi teha. Isegi kõige väiksem muudatus turvalisust tagavate või muude komponentide puhul, mis on seotud seadme võimsusega, tähendab seda, et seade pole enam CE-sertifitseeritud.
- Omanik on kohustatud puhastama ja hooldama seadet käesolevas dokumendis leitud juhiste järgi. Ennetava iseloomuga iga-aastane hooldus on kohustuslik.

2.) käesoleva kasutusjuhendi kasutajale edasiandmine. VERCOn CE-sertifitseerimisorganisatsiooniga kooskõlastatud õigus täiustada antud kasutusjuhendit. Ainult seadmega kaasas olev kasutusjuhend on osa lepingust. Hoidke see kasutusjuhend hoolikalt alles.

SEADMETE JA FUNKTSIOONIDE KIRJELDUS

Gaasiga töötav õhkküte on sooja õhu generaator, mis töötab maagaasi või propaaniga. Seade on kooskõlas vastava EMÜ gaasinormiga 90/396. Registreerimisandmed: nr 1312BO3933 – 10. aprill 2013.

Käesolev seade on otsene kütteks kasutatav, gaasiga töötav süsteem. Seade toodab soojust ilma soojusjuhtiva lisamaterjalita. Põlevgaaside emissioon toimub läbi suitsugaasi ekstraktori. Seadme töötamiseks vajalik õhk imetakse sisse kas ümbrusest või väljast. Seadmeid saab ühendada nii horisontaalsete kui ka vertikaalsete suitsugaasi väljatõmbetorude külge. Gaasiga töötavad õhkkütet võivad kasutada erinevaid gaasiliike, mis on tähistatud vastava sildiga ning vastavad Euroopa direktiividele.

KASUTAMISSOOVITUSED

- Vähemalt korra aastas peab seadet hooldama kvalifitseeritud töötaja. Hoolduse intervallid sõltuvad paigaldatud seadme ümbrusest. Tolmuses keskkonnas tuleb hooldada tihemini.

- Kontrollige sageli, ega seadmel, suitsugaasi väljalaskeaval või gaasijuhtmel ei esine deformatsioone.

- Kontrollige sageli, kas hoones või seadme ümber leiduvad õhuavad on takistustest vabad.

- Kontrollige, kas gaasiga töötav õhkküte saab ikka vabalt õhku välja lasta ja kas õhku suunava ribakardina lamellid on avatud.

- Regulaator peab seadme vähemalt korra 24 tunni jooksul välja lülitama.

TÖÖPÕHIMÕTE

Põleti käivitub süüteelektroodi abil. Ventilator hakkab pöörlema ja soe õhk paisatakse ruumi. Kui vajalik temperatuur on saavutatud, lülitub põleti välja. Ventilator pöörleb siis veel umbes 1 minuti, nii et jääksoojus kaob soojusvahetisse.

OHUTUSNÕUDED

- Juhuslikult mittesüttiv leek tehakse kindlaks ionisatsioonianturiga. Samal ajal sulguvad kohe gaasiventilid.

- Soojusvaheti turvalisus on tagatud termiliselt 2 termostaadiga. Esimene, automaatsulguriga varustatud termostaat kaitseb ebapiisava õhuläbivoolu eest (takistused, ventilatori rike). Teine, käsitsulguriga varustatud termostaat on seadistatud kõrgemale režiimile kui esimene. See termostaat kaitseb seadet ülekuumenemise eest, kui seadme töös tekivad rikked.

või kui seadet on valesti kasutatud.

Probleemide korral võtke meiega ühendust!

Kandke hoolt selle eest, et seade oleks tavaliselt olemasoleva atmosfäärirõhu korral varustatud põlemisprotsessiks vajaliku õhuga. Iga hoones asetleidva paigaldusjärgse muudatuse korral tuleb arvestada ka seadme olemasoluga. Liiga suur rõhulangus ruumides võib häirida seadme tööd..

VÄLJALÜLITAMINE

- Seadme lühiajaliseks väljalülitamiseks piisab termostaadi seadistamisest miinimumnäidule või termostaadi lüliti väljalülitamisest.

- Pikema aja korral lülitage termostaat välja, sulgege gaasiventil ja võtke seade vooluvõrgust välja Jälgige, et ventilaator oleks kõigepealt pöörlemise lõpetanud.

Gaasi ja elektri tohib välja lülitada ainult pikema seisuaaja korral või eriolukorras.

GARANTII

Paigalduse, vooluvõrku lülitamise ja võimaliku remondi tohib teostada ainult spetsialist. Tootja antud juhiseid tuleb hoolikalt järgida, et õigus garantiile säiliks.

Verco gaasiga töötava õhkkütte garantii on tavatingimustes kasutamise puhul järgmine: 5 aastat soojusvahetile, 1 aasta tootevea puhul pärast seadme kohaletoimetamist ja pärast seda, kui garantiikirjale alla kirjutati ja see meile tagasi saadeti.

Garantii kaotab kehtivuse, kui klient kasutab seadet valesti või kui seade on halvasti paigaldatud. Garantii piirdub ainult vigaste komponentide vahetusega, ülejäänud kulusid ei korvata. Seadme vahetus garantiiaja jooksul garantiid ei pikenda.

Garantiist on samuti välja arvatud

- kõik korrosioonist tekkinud kahjustused;
- kahjustused, mis on tingitud valest paigaldamisest, valest ühendamisest või valest käsitlemisest;
- garantii ei kehti ka juhul, kui tellija viivitab omapoolsete kohustuste täitmisega.

Seadmed tuleb varustada originaalsisepuhke- ja -väljalasketorudega. Kui kasutatakse teisi lisakomponente, mida Verco pole soovitanud, tuleb nende sobivust antud seadmega hoolikalt kontrollida.

Verco ei vastuta mingil moel inimestele või asjadele tekitatud vigastuste eest, mis on otseselt või kaudselt tingitud seadme kasutamisest.

TOOTJA

Meie tooted valmistatakse kehtivate rahvusvaheliste standardite ja seaduste kohaselt. Võtke meiega ühendust, kui Teil on meie toodete osas küsimusi:

Verco GmbH Industrielaan, 27 B- 9800 Deinze

Tel +49- (0)22 / 26 16 311

Faks +49-(0) 22 / 26 16 314

E-mail: info@verco.eu

<http://www.verco.eu>

Tootja täiustab pidevalt oma tooteid ja püüab seega viia sisse vajalikke muudatusi. Seepärast jätab tootja omale õiguse muuta ilma eelneva teavituseeta toote komponente või eripärasid. Käesoleva väljaande eesmärk on paigaldamise, kasutamise ja hooldamise lihtsustamine. Mõnel juhul ei ole võimalik, et antud teave kattuks täielikult tootega, kui viimane on viidud kooskõlla kohalike nõuete ja eripäradega. Sel juhul pöörduge palun lähimasse müügiesindusse.

[illegible]

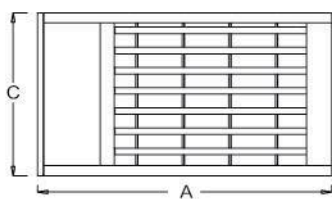
TELGVENTILAATORIGA MUDEL

Seade on varustatud telgventilaatoriga.

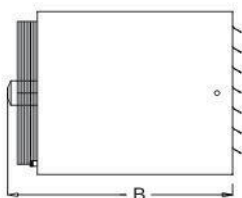
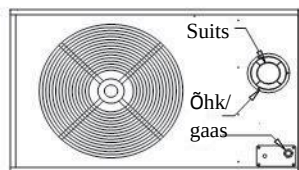
Seade sobib õhu otseseks väljalaskeks ning standardvarustusse kuulub horisontaalsete lamellidega õhku suunav ribakardin.



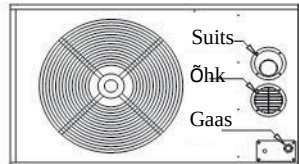
MÕÕDUD



AT 16/20/28/35 ühendused



AT 45/55/75/95 ühendused



Mudel	A	B	C	Ø suits	Ø õhk	Ø gaas
AT 16 H	810	780	356	80 /125		1/2
AT 20 H	1040	800	460	80 / 125		1/2
AT 26 H	810	820	460	80 / 125		1/2
AT 28 H	1040	820	460	80 / 125		1/2
AT 35 H	1040	820	510	80 / 125		1/2
AT 36 H	810	820	570	80 / 125		1/2
AT 45 H	1040	820	570	100	100	1/2
AT 55 H	1040	840	700	130	130	1/2
AT 75 H	1120	840	820	130	130	3/4
AT 95 H	1120	840	1075	130	130	3/4

TEHNILISED ANDMED

	Tüüp	AT16H	AT20H	AT26H	AT28H	AT35H	AT36H	AT45H	AT55H	AT75H	AT95H
Nimivõimsus	kW	16	21	26	28	35	36	45	55	71	92
Kasulik võimsus	kW	14,5	19,5	23,5	25,5	31,5	32,5	40,5	50,0	64,4	84,0
Kasutegur	%	>91	>91	>91	>91	>91	>91	>91	>91	>91	>91
Ventilaatorite arv		1	1	1	1	1	1	1	1	1	2
Ventilaatori pöörete arv	p/min	1350	900	1350	1350	1050	1050	1150	1350	910	900
Õhu läbivooluhulk 15 °C	m³/h	1350	1450	2000	2050	2900	2900	4000	4900	5800	8000
Õhu läbivooluhulk 50 °C	m³/h	1500	1625	2250	2300	3250	3250	4450	5500	6500	8950
Δ Õhutemperatuur	°C	32	40	35	36	32	33	30	30	32	31
Heitekaugus	m	12	12	16	16	23	23	26	28	30	30
Gaasi läbivooluhulk 15 °C											
Rikas gaas G20 (20 mbar)	m³/h	1,69	2,22	2,75	2,96	3,70	3,81	4,76	5,82	7,40	10,0
Lahja gaas G25 (25 mbar)	m³/h	1,88	2,46	3,06	3,29	4,11	4,23	5,28	6,43	8,22	11,1
Propaan G31 (37 mbar)	kg/h	1,25	1,64	2,03	2,18	2,73	2,81	3,51	4,30	5,46	7,40
Suitsugaasi läbimõõt	mm	80/125	80/125	80/125	80/125	80/125	80/125	100	130	130	130
Õhu sissepuhke läbimõõt								100	130	130	130
Elektriühendused	1 x 230 V / 50 Hz - IP 42										
Kogu sisendvõimsus	VA	290	300		310	320		350	500	580	750
Kaal	kg	54	81	82	82	85	85	105	125	152	194
Müratase 5 m kohta vabal pinnal	dB(A)	42,3	43,5	47,4	47,4	46,6	46,6	56,1	56,4	54,5	53,3

GAASIGA TÖÖTAV ÕHKKÜTE LAES

Lakke paigaldatavad gaasiga töötavad õhkkütted on varustatud telgventilaatoriga. Nad sobivad otseseks vertikaalseks õhu väljalaskeks. Seadme on standardvarustusse kuulub lainjate õhku suunavate lamellidega ribakardin. Seade arendati spetsiaalselt kõrge laega ruumide ja otsese väljapuhke jaoks. Lisaks küttefunktsioonile hoolitseb seade ka õhuringluse eest.



TÖÖPÕHIMÕTE

Lakke paigaldataval gaasiga töötaval õhkkütel on kaks funktsiooni:

küte: samasugune nagu tavalisel õhkkütel

õhuringlus: ventilaator töötab vastavalt ümbritseva õhu temperatuurile

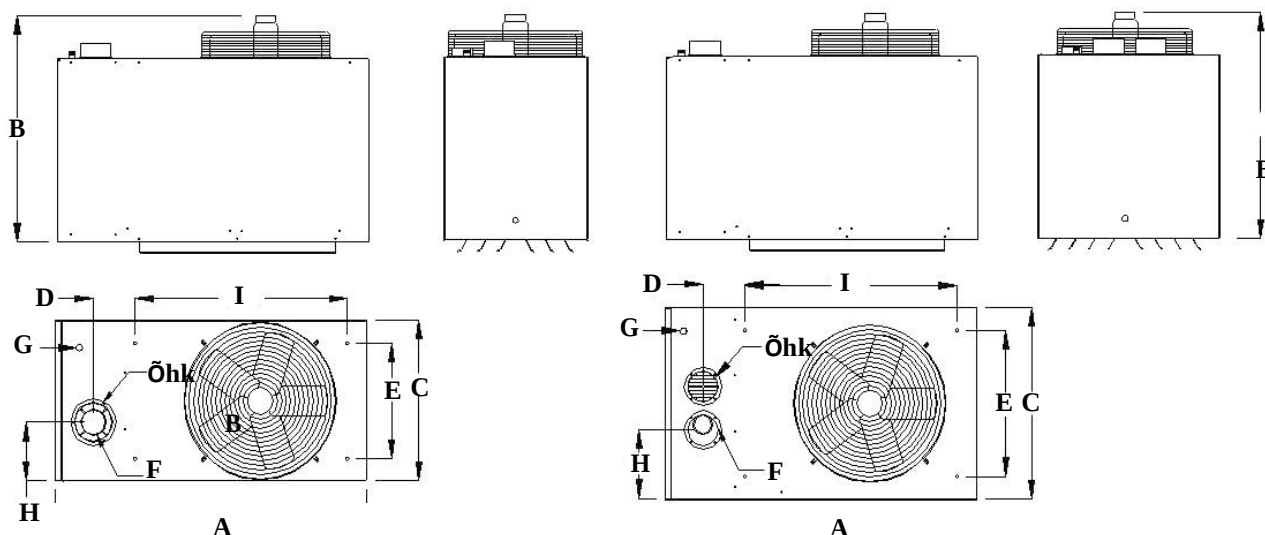
TÄHELEPANU!

Seadme valimisel tuleb arvestada, et õhuringluse mahu võib saavutada ka laeventilaatori paigaldamisega (ilma küttefunktsioonita).

Vajaliku õhuringluse saab arvutada alljärgneva tabeli järgi:

Hoone suurus/maht	* Soovituslik õhuringlus
< 5.000 m ³	3,5 maht/tund
5.000 - 20.000 m ³	3,0 maht/tund
20.000 - 50.000 m ³	2,5 maht/tund
> 50.000 m ³	2,0 maht/tund

MÕÕDUD



	A	B	C	D	E	H	I			Ø G
AT 26 V	810	800	460	134,5	380	162	479	80/125		1/2
AT 28 V	1040	700	460	120	380	164	677	80/125		1/2
AT 36 V	810	820	570	134,5	490	217	479	80/125		1/2
AT 45 V	1040	820	570	128	490	216,5	677	100/100		1/2
AT 55 V	1040	840	700	134,5	610	252	677	130	130	1/2
AT 75 V	1120	840	820	149,5	730	366	677	130	130	3/4
AT 95 V	1120	840	1.075	149,5	-	458	677	130	130	3/4

TEHNILISED ANDMED

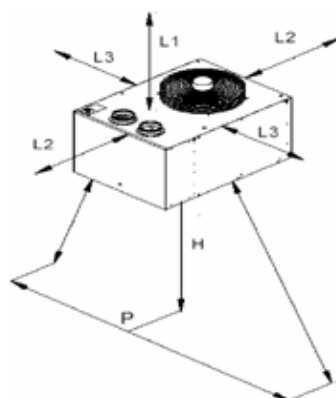
	Tüüp	AT26V	AT28V	AT36V	AT45V	AT55V	AT75V	AT95V
Nimivõimsus	kW	26	28	36	45	55	71	92
Kasulik võimsus	kW	23,5	25,5	32,5	40,5	50	64,4	84,0
Kasutegur	%	>91	>91	>91	>91	>91	>91	>91
Ventilaatorite arv		1	1	1	1	1	1	2
Ventilaatori pöörete arv	p/min	1350	1350	1050	1150	1350	910	900
Õhu läbivooluhulk 15 °C	m³ /h	2000	2000	2900	4000	4900	5800	8000
Õhu läbivooluhulk 50 °C	m³ /h	2250	2250	3250	4450	5500	6500	8950
Δ Õhutemperatuur	°C	35	36	33	30	30	32	31
Heitekaugus	m	vt täpsemalt allpool						
Paigalduskõrgus	m	4 /5	4 /5	4 /6	5 /8	5 /10	6 /12	6 /12
Gaasi läbivooluhulk 15 °C								
Rikas gaas G20 (20 mbar)	m³/h	2,75	2,75	3,81	4,76	5,82	7,40	10,0
Lahja gaas G25 (25 mbar)	m³/h	3,06	3,06	4,23	5,28	6,43	8,22	11,1
Propaan G31 (37 mbar)	kg/h	2,03	2,03	2,81	3,51	4,30	5,46	7,40
Suitsugaasi läbimõõt	mm	80 /125	80 /125	80 /125	100	130	130	130
Põlemisõhu läbimõõt	mm				100	130	130	130
Elektriühendused		1 x 230 V / 50 Hz - IP 42						
Kogu sisendvõimsus	VA	310	310	320	350	500	580	750
Kaal	kg	82	82	90	105	127	145	180
Müratase 5 m kohta vabal pinnal	dB(A)	47,4	47,4	46,6	56,1	56,4	54,5	53,3

PAIGALDUSKÕRGUS

Lakke paigaldatav õhkküte tuleb kinnitada 4 kaablitoruga M8, mis asuvad seadme ülaosas.

Seade puhub õhku vertikaalselt välja ning seda ei tohi paigaldada soovituslikust paigalduskõrgusest kõrgemale või madalamale. Ideaalse soojutuse saamiseks soovitame kasutada järgmisi mõõte:

Tüübid		AT26V	AT36V	AT55V	AT75V	AT95V
L1 (min)	m	0,45	0,45	0,45	0,50	0,60
L2 (min)	m	1	1	1	1	1
L3 (min)	m	1	1	1	1	1
H : min/max kõrgus	m	4 /5	4 /6	5 /8	6 /12	6 /12
P : max heitekaugus	m	P = 14-H	P = 20-H	P = 25-H	P = 28-H	P = 30-H



TSENTRIFUUG-ÕHKKÜTE

Tüüp AC-T gaasiga töötavad õhkkütteseadmed on varustatud tsentrifugaalventilaatoriga ning standardi kohaselt ka õhu sissevoolukastiga.

Õhu sissevoolukasti saab paigaldada õhu segamise süsteemi ja filtrielemendi.

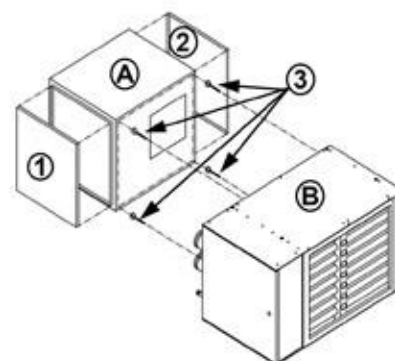
Seda tüüpi seade sobib ideaalselt õhu sissepuhkeks ja/või õhujaoituseks läbi kanalite.



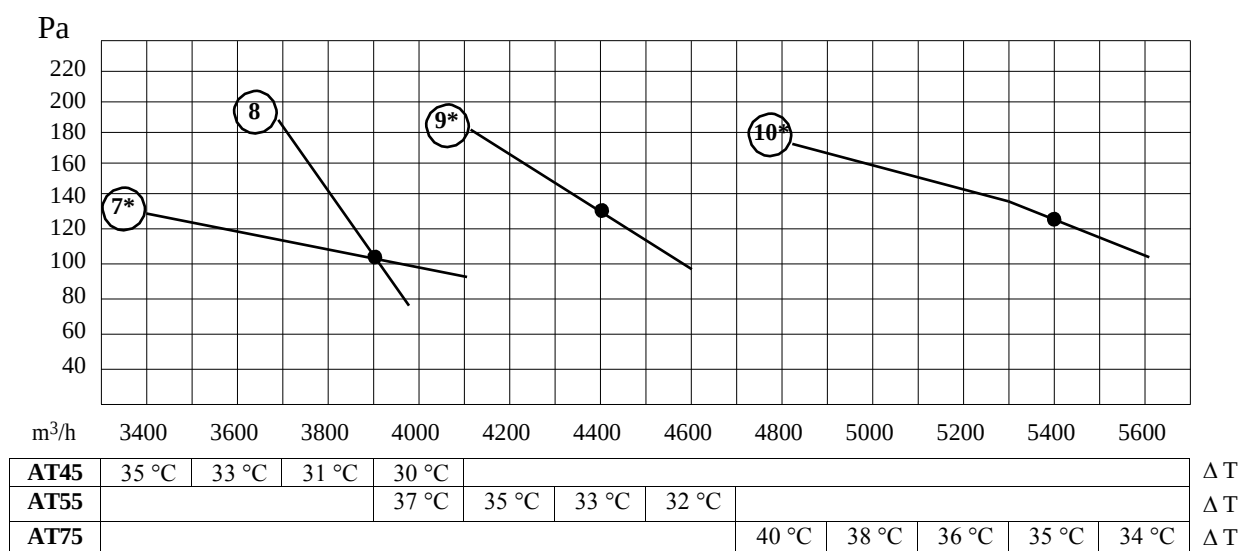
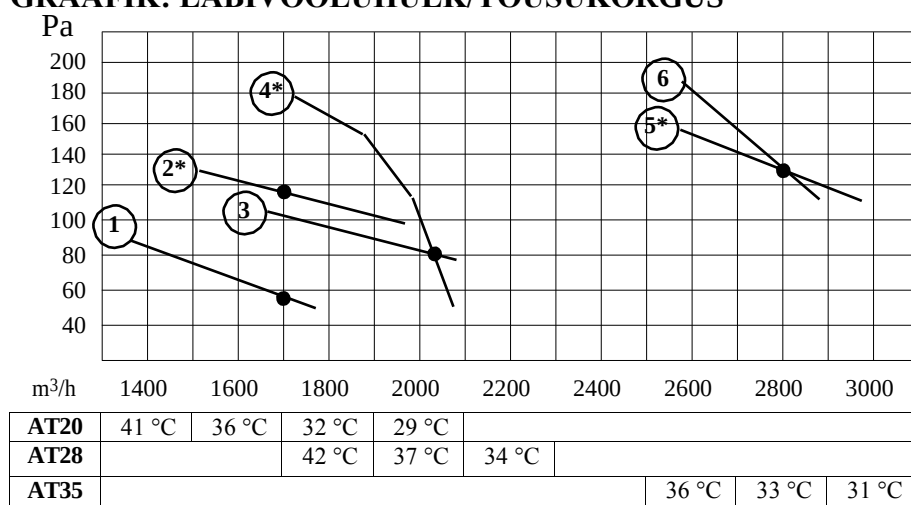
VENTILAATORIKAPI PAIGALDAMINE

Paigaldage ventilaatorikapp (A) nelja kaasasoleva kruvi M8 abil (3) õhkküttekapi külge (B). Selleks, et kruvideni jõuda, kruvige lahti ja võtke eest mõlemad külgpaneelid (1) ja (2). See lihtsustab ka paigaldamist.

TÄHELEPANU! Demonteerige ventilaatorikast alles pärast seda, kui olete kindlaks teinud, et seade pole enam vooluvõrku ühendatud.



GRAAFIK: LÄBIVOOLUHULK/TÕUSUKÕRGUS

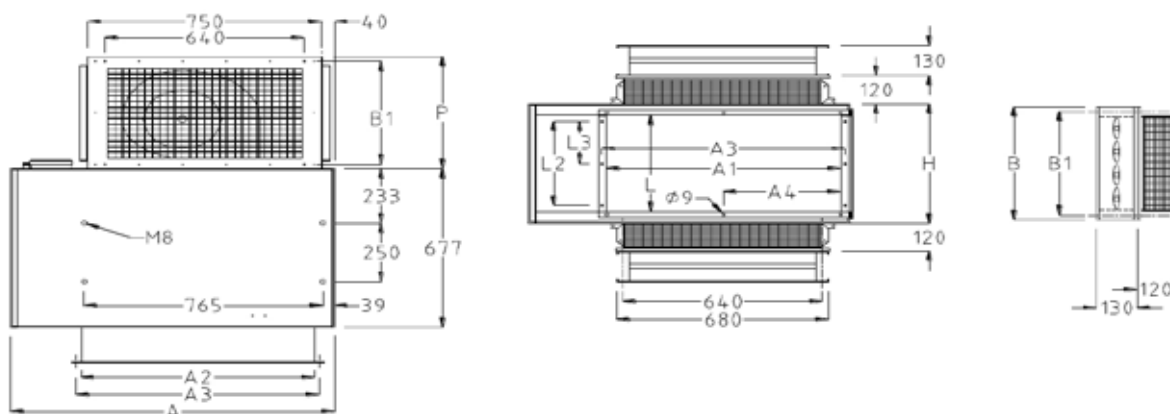


TEHNILISED ANDMED

	Tüüp	AT20C	AT28C	AT35C	AT45C	AT55C	AT75C	AT95C
Nimivõimsus	kW	21	28	35	45	55	71	92
Kasulik võimsus	kW	19,5	25,5	31,5	40,5	50,5	64,4	84
Kasutegur	%	>91	>91	>91	>91	>91	>91	>91
Mootori võimsus	kW -Hp	0,25 -1/3	0,37 -1/2	0,37 -1/2	0,75 -1	0,75 -1	1,1 -1,5	2*(0,75-1)
Graafik (vaba sisseimemine)	Nr.	2*	4*	5*	7*	9*	10*	-
Mootori kiirus	Kiirus	-	MV	GV	PV	MV	-	-
Max mootori kulu	A	2	3,45	3,45	6	6	10	-
Graafik (filtriga)	Nr.	1	3	6	8			
Mootori kiirus	Kiirus	-	GV	-	MV	-	-	-
Max mootori kulu	A	2	3,45	5	6			
Gaasi läbivooluhulk 15 °C								
Rikas gaas G20 (20 mbar)	m³/h	2,12	2,96	3,70	4,76	5,82	7,40	10,00
Lahja gaas G25 (25 mbar)	m³/h	2,35	3,29	4,11	5,28	6,43	8,22	11,10
Propaan G31 (37 mbar)	kg/h	1,56	2,18	2,73	3,51	4,30	5,46	7,40
Suitsugaasi läbimõõt	mm	80 /125	80 /125	80 /125	100	130	130	130
Põlemisõhu läbimõõt	mm				100	130	130	130
Elektriühendused	1 x 230 V / 50 Hz - IP 42							
Kogu sisendvõimsus	VA	860	900	920	1250	1.350	1.700	2400
Kaal	kg	99	117	125	140	165	180	260

* Algne tehaseseadistus

MÕÕTMED

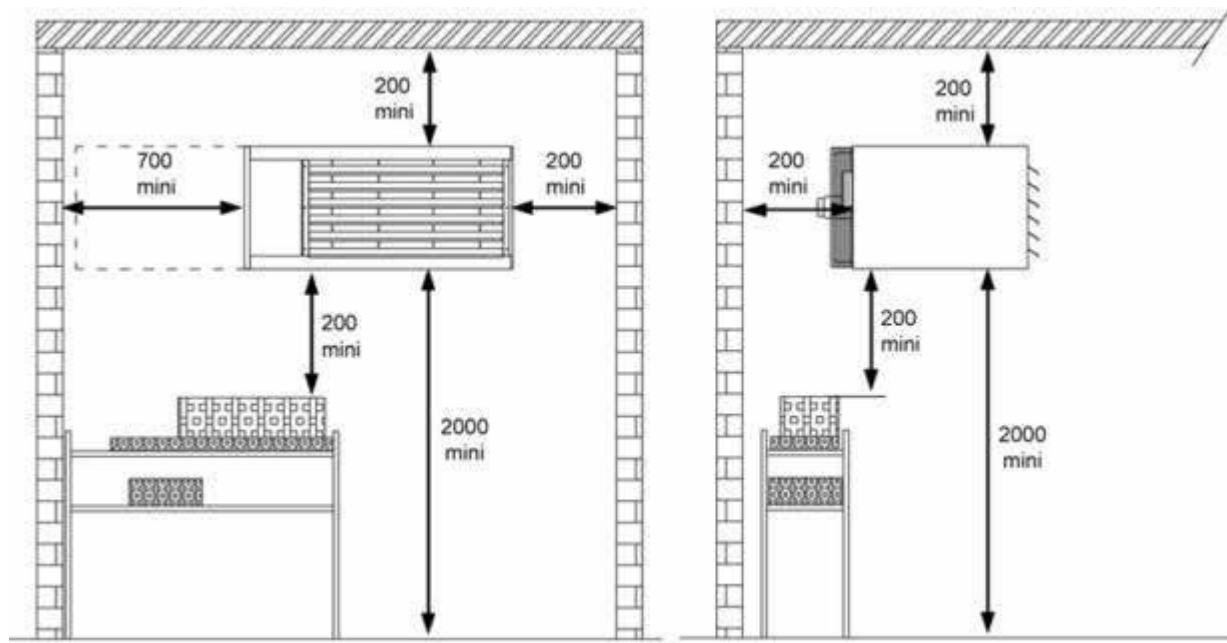


Tüüp	A	A1	A2	A3	A4	B	B1	H	L	L1	L2	L3	P	ØF	Ø õhk	Ø
AT20C	1.040	750	750	780	388	480	440	460	356	381	310	155	480	80 /125		1/2
AT28C	1.040	750	750	780	388	480	440	460	356	381	310	155	480	80 /125		1/2
AT35C	1.040	750	750	780	388	480	440	510	406	431	360	180	480	80 /125		1/2
AT45C	1.040	750	750	780	388	580	540	570	466	491	420	210	580	100	100	1/2
AT55C	1.040	750	750	780	388	580	540	700	594	618	540	270	580	130	130	1/2
AT75C	1.120	750	750	780	388	580	540	825	720	757	690	220	580	130	130	3/4
AT95C	1.120	750	750	780	388	1080	1040	1075	1020	1040	940	250	680	130	130	3/4

TÄHTIS TEAVE paigaldamisel

Arvestage alljärgnevaga:

- seina ja seadme (ventilaatori) vahele peab jääma vähemalt 200 mm laiune vahe;
- põleti ukse avamiseks on vaja vähemalt 700 mm laiust vahet;
- õhkküttesüsteem tuleb paigaldada nii, et laega jääks vähemalt 200 mm vahe ja põrandaga 2000 mm vahe.

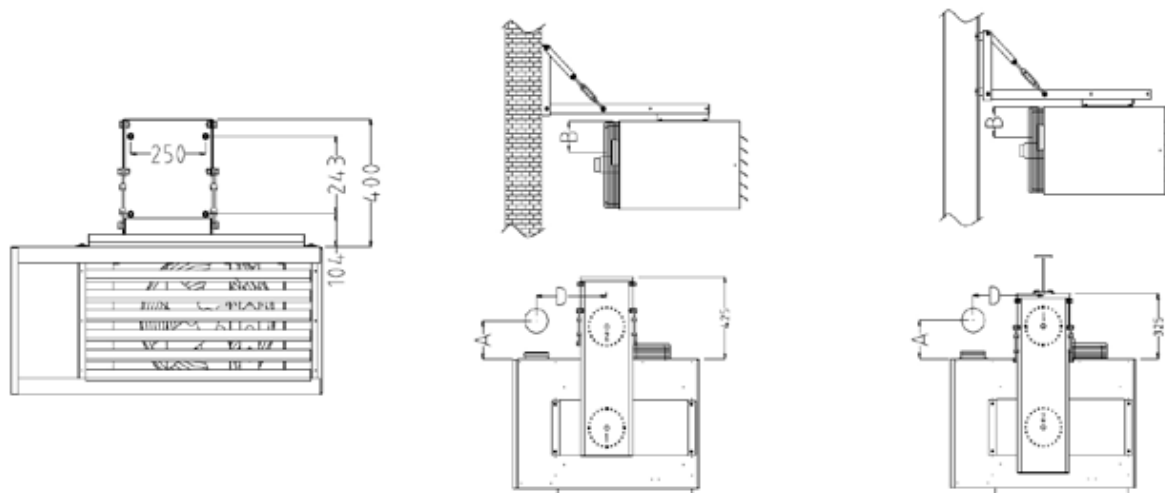


PÖÖRATAV SEINAKONSOOL IPNile TÜÜPIDELE AT-H 16/20/26/28/35/36/45/55

Tüüp: CORAT

Corati kinnituskomponent on ainult tüübile AT-H-le mõeldud konsool ega sobi AT-H75-le. Coratit saab kombineerida üksusega KIPN metallraami kinnitamiseks. Rohkem teavet saab kasutusjuhenditest, mis on vastavate konsoolidega kaasas. TÄHELEPANU! Kontrollige IPNi sobivust.

	AT 16 H		AT 20 H		AT 26 H		AT 28 H		AT 35 H		AT 36 H		AT 45 H		AT 55 H	
Ühendus	B22	C32	B22	C32	B22	C32	B22	C32	B22	C32	B22	C32	B22	C32	B22	C32
A (mm)	115	125	115	125	115	125	115	125	115	125	115	125	125	190	135	205
B (mm)	110		160		162		160		185		217		200		250	
C (mm)	279		394		279		394		394		279		394		394	

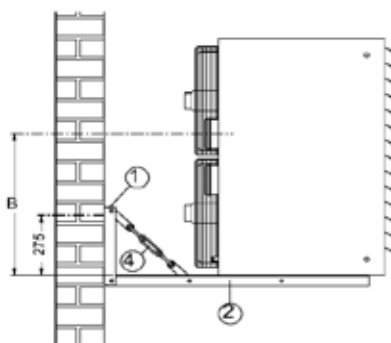
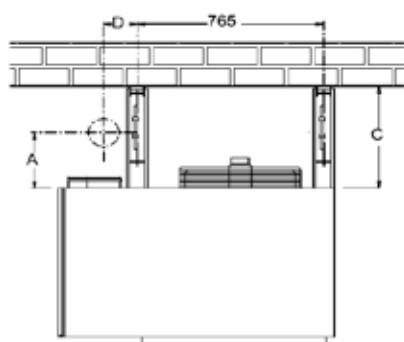


REGULEERITAV SEINAKONSOOL JÄRGMISTELE SEADME TÜÜPIDELE: AT 75 H ja AT 95 H – tüüp: COAT

Kinnituskomponent Coat on AT 75 ja 95 H-le mõeldud konsool. Rohkem teavet saab kasutusjuhenditest, mis on vastavate konsoolidega kaasas.

TÄHELEPANU! Kontrollige, kas sein sobib kinnitamiseks.

	AT 75 H		AT 95 H	
Ühendus	B22	C32	B22	C32
A (mm)	135	205	135	205
B (mm)	460		645	
C (mm)	460		460	
D (mm)	120		135	

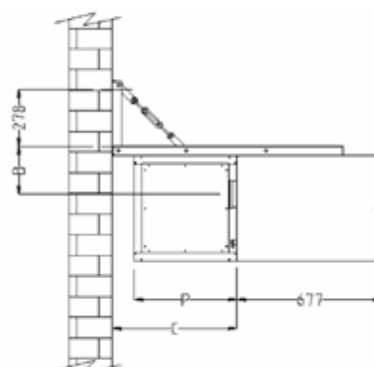
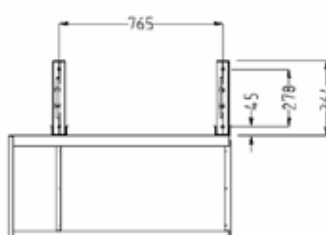
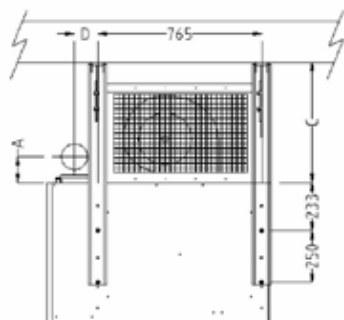
**REGULEERITAV SEINAKONSOOL SEADMETELE AT-C – tüüp COAT**

Kinnituskomponent Coat on tüübile AT C mõeldud konsool ja ei sobi tüübile AT-C 95.

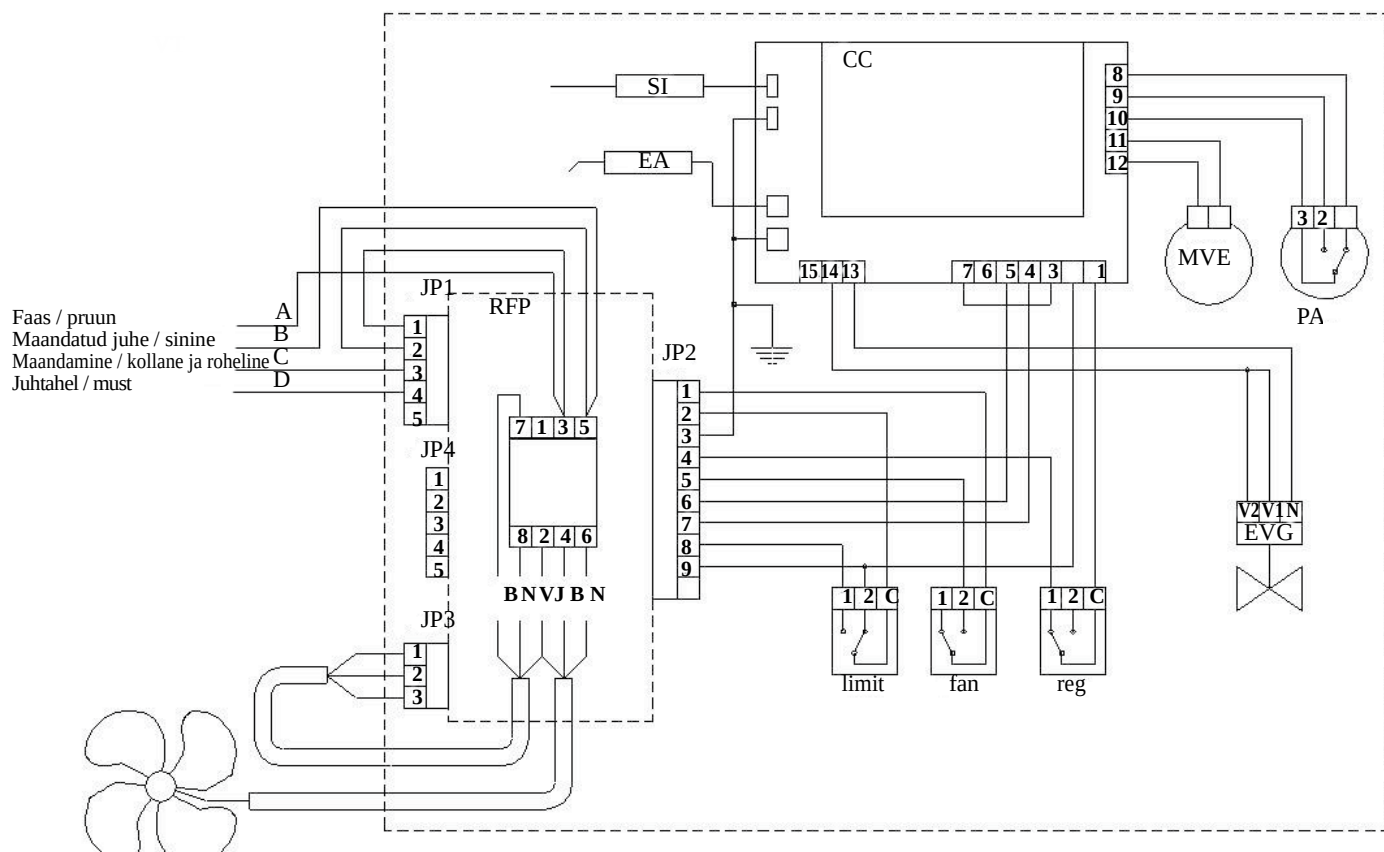
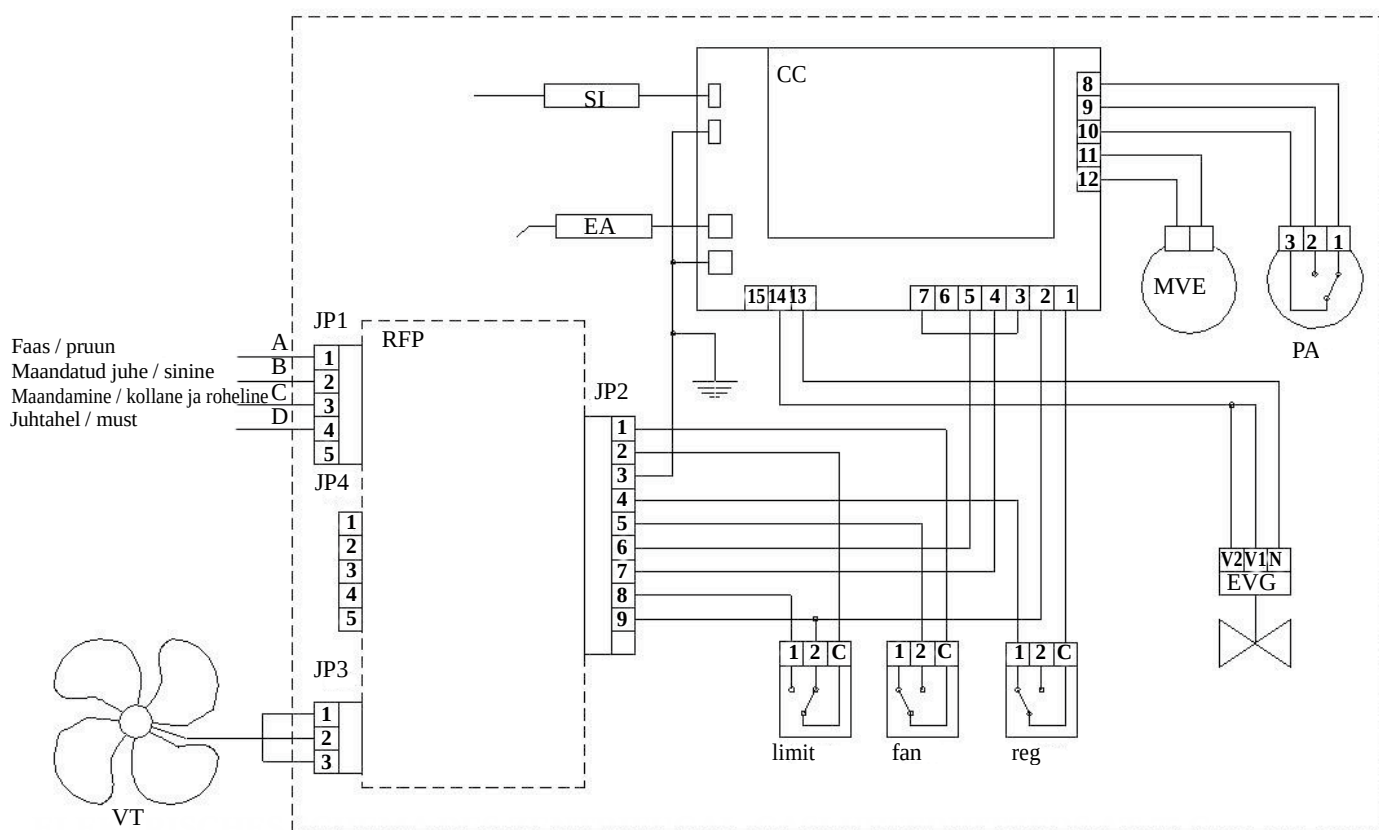
TÄHELEPANU! Konsooli ei saa kasutada filtrite ja kastide paigaldamiseks.

TÄHELEPANU! Kontrollige, kas sein sobib kinnitamiseks.

	AT 20 C		AT 28 C		AT 35 C		AT 45 C		AT 55 C		AT 75 C	
Ühendus	B22	C32	B22	C32	B22	C32	B22	C32	B22	C32	B22	C32
A (mm)	115	125	115	125	115	125	125	190	135	205	135	205
B (mm)	205		205		230		245		295		410	
C (mm)	585		585		585		585		585		585	
D (mm)	105		105		105		105		105		120	



ELEKTRISÜSTEEMIDE ÜHENDUSSKEEM GAASIGA TÖÖTAVATELE ÕHKKÜTTE-
SEADMETELE AT-H ja AT-C



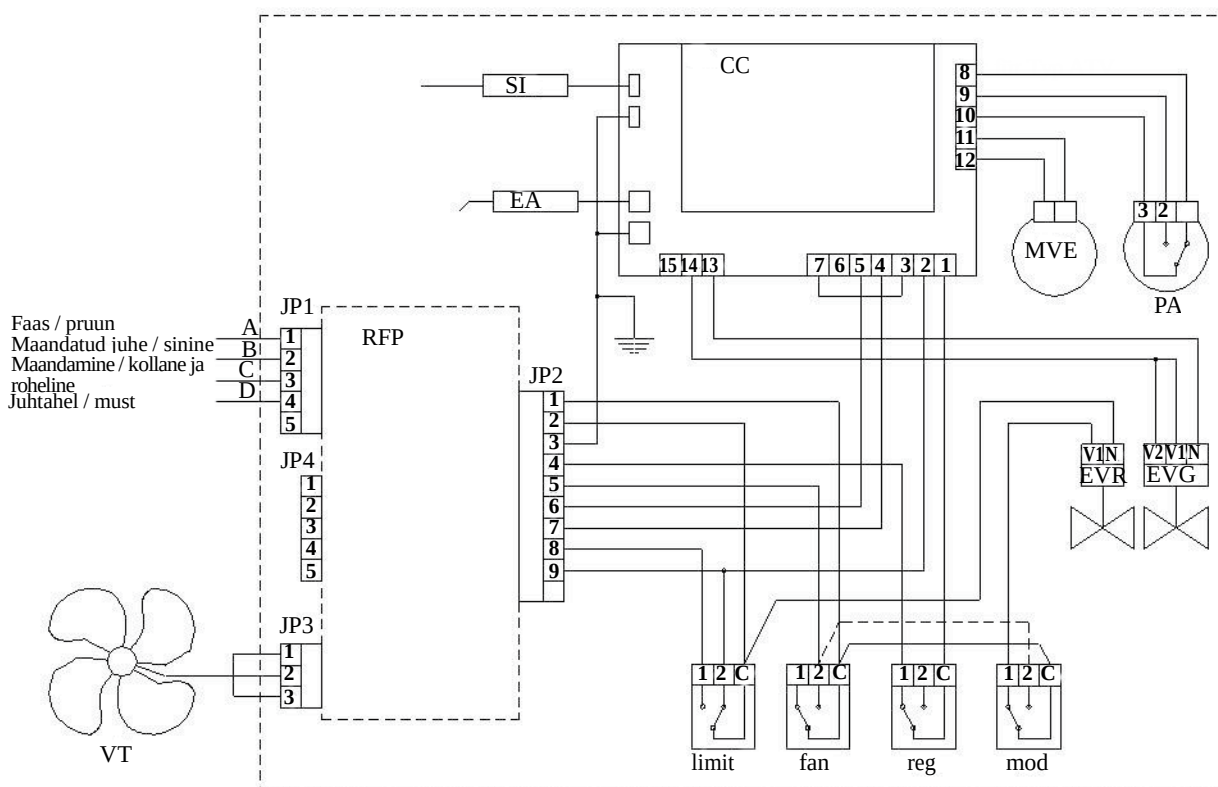
ELEKTRISÜSTEEMIDE ÜHENDUSSKEEM GAASIGA TÖÖTAVALE LAE ÕHKKÜTTE- SEADMELE AT-V

Temperatuuriandur (mod) kinnitatakse seadme AT-V-tüübi puhul ventilaatori kaitsevõre külge, teiste mudelite puhul kinnitatakse see väljalaskeavale.

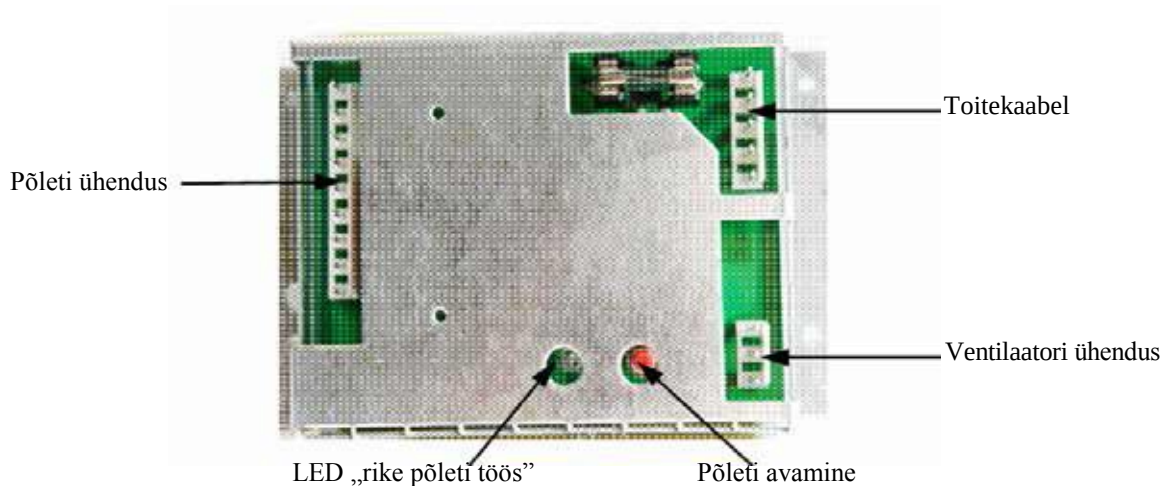
Tavarežiimil töötamise korral ei tohi kunagi elektriühendust katkestada. Oodake, kuni ventilaator on täielikult peatunud.

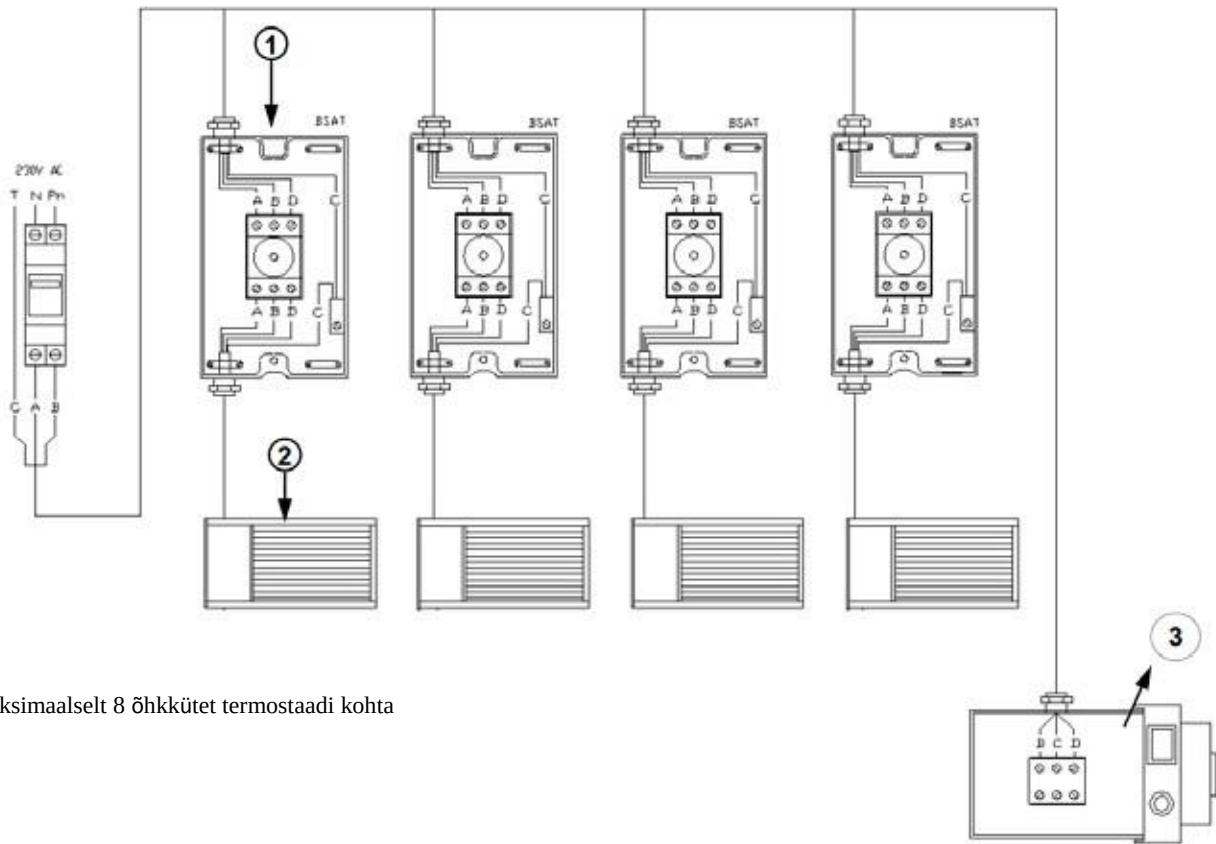
VT	Väljapuhkeventilaator
RFP	Juhtahela moodul
limit	Ülekuumenemise kaitse, käsitsi avatav
fan	Ventilaatori termostaat
reg	Salvesti regulaatori temperatuuriandur
mod	2-astmelise salvesti regulaatori temperatuuriandur
CC	Põleti relee

MVE	Suitsugaasi väljalase
PA	Rõhulüliti e. pressostaat
SI	Ionisatsioonandur
EA	Süüteelektrood
EVR	2-astmeline gaasiventiil (lisavarustus)
EVG	Elektriline gaasiventiil



JUHTAHELA (RFP) JUHTPLAAT





Maksimaalselt 8 õhkkütet termostaadi kohta

Gaasil töötava õhkkütte ühendamine: A: faas (pruun)--B: maandatud juhe (sinine) --D: juhtahel (must) --C: maandamine (roheline/kollane)

- 1 - Kontrolllüliti
- 2 - Õhkküte
- 3 - Termostaat



BSAT.4P



TFP.1



TFP.2TS

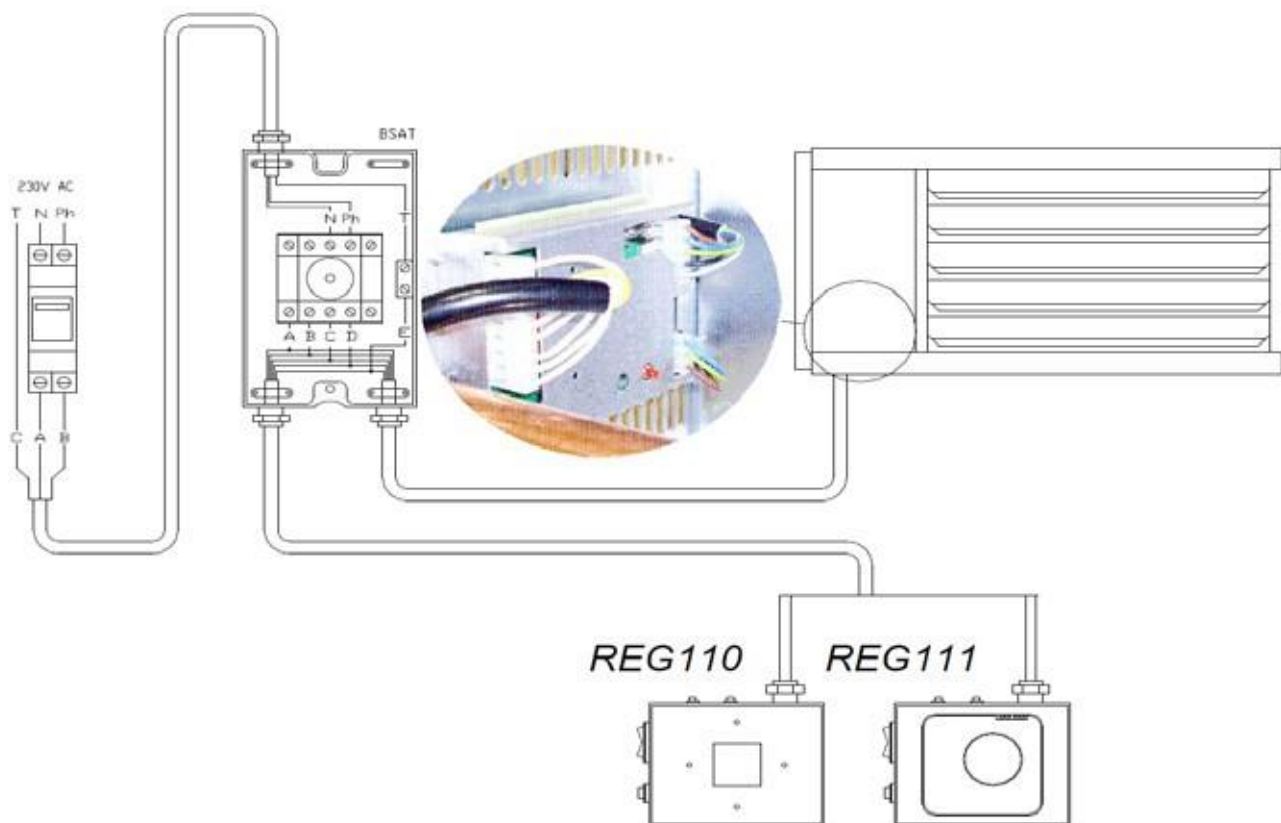


TFP.3TS

- AT tüüpi gaasiga töötavad õhkkütteseadmed on varustatud juhtmooduliga. See moodul võimaldab ainult ühe kaabliga juhtida kaugjuhtimise teel ruumi termostaati, ventilatsiooni ja avamisnuppu..

Valida saab 3 termostaadi seast. Nende termostaatide kasutamine võimaldab kasutada lisafunktsioone, näiteks kaugjuhtimise teel algseadistuste taastamine ja sundõhutus.

Elektrivõrguga ühendamisel tuleb järgida kehtivaid ohutuseeskirju ja üldtunnustatud tehnikareegleid. Valige sellise läbilõikega kaabel, mille suurus sobiks ühendatud õhkkütete arvuga.



Mudel: REG110

Valiklüliti küte/ventilatsioon/väljas, avamislüliti ja töörežiimi näit, ilma termostaadita, näidikute lambid, rike, põleti, ülekuumenemine.



Mudel: REG111

koos ruumitermostaadiga, valiklüliti küte/ventilatsioon/väljas, avamislüliti ja töörežiimi näit, näidikute lambid, rike, põleti, ülekuumenemine.

AT-tüübi gaasiga töötavad õhkkütteseadmed on varustatud pistikuga, mille saab kohe individuaalse juhtplokiga ühendada. Saadaval on erinevad individuaalsed juhtplokid: REG110 ja REG111.

- 1/ Vahetage neljasooneline elektriakaabel välja juhtplokki viiesoonelise toitekaabli vastu
- 2/ Ühendage individuaalne termostaat REG nii nagu tehnilises juhendis „Individual control box” kirjeldatud.
- 3/ Ühendage gaasiga töötav õhkküte elektriga.

Gaasiga töötava õhkkütte ühendamine: A: maandatud juhe (sinine) – B: faas (pruun) --C: maandamine (roheline/kollane)

ÜLDINE TEAVE

Paigaldamise ja hooldamise korral tuleb veenduda, et

- põletusõhu sissetõmbeava ja suitsugaaside väljapuhkeava juures ei oleks takistusi
- suitsueemalduskanalite paigaldamise ajal oleksid 2 vooluringi (põletusõhu sissetõmbamise ja suitsugaaside väljapuhke oma) eraldatud ja täielikult isoleeritud. Kontrollige ühendusi.
- torude ja torude painutuskohtade ühendused oleksid korralikult tihendatud.
- vesi ei satuks torudesse (elektririkke oht). Kasutage selleks väljalaske temperatuuriandurit, kondensaatvee ekstraktorit, ...
- pikemate torude ja läbiviikude paigaldamise puhul tuleb kasutada kondensaatvee eraldajat. Tihendikummidega torude kasutamine tähendab, et tihendamine on täiuslik. Paigaldamise lihtsustamiseks võib enne tihendamist kasutada mitteagressiivsete omadustega määrdeainet (nt seep ja vesi).

TÄHELEPANU!

Ühendused tuleb korralikult tihendada.

Suitsugaasi väljapuhketorude läbimõõt peab olema vähemalt sama suur kui seadme omadel. Kasutage ainult lubatud komponente.

Ühendatud torude ja torupikenduste/torupõlvete kogupikkus ei tohi ületada 6 m. Sealjuures tuleb arvestada, et iga 45° või 90° torupaine võrdub 1 m torupikkusega.

Kui torupikkus on väljaspool hoonet suurem kui 2 m, tuleb paigaldada isolatsioon.

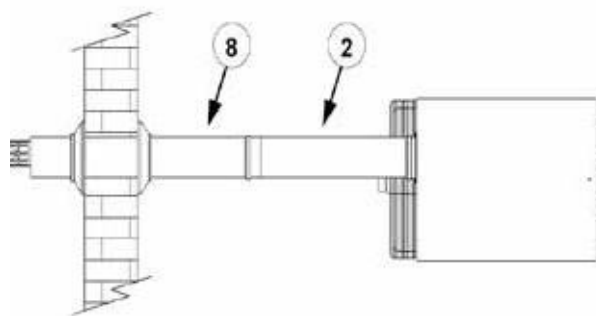
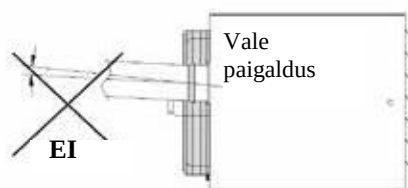
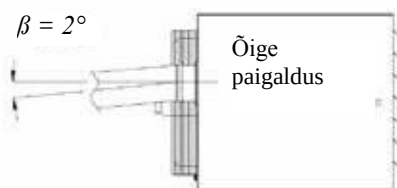
KONTSENTRILINE LÄBI SEINA LÄBIVIIK – tüüp C12

gaasiga töötavatele tsentrifuug- ja telgventilaatoritega küttesüsteemidele

Õhu sissepuhke- ja väljalaskeavade seina läbiviigid suitsugaasi jaoks tuleb paigaldada horisontaalselt ja suunaga toa väliskülje poole.

Läbiviigu paigaldamisel peab kalle seade suhtes olema vähemalt 2° (vt joonist).

$\beta = 2^\circ$



Paigaldamine tüüpide AT 16/20/28/35/36 korral:

(konksentriline ühendus seadmete küljes $\varnothing 80/125$)

- 1 konksentriline seina läbiviik (8)
- 1 konksentriline toru (2)

Paigaldamine tüüpide AT 45 puhul:

(ekstsentriline ühendus seadmete küljes $2 \times \varnothing 100$)

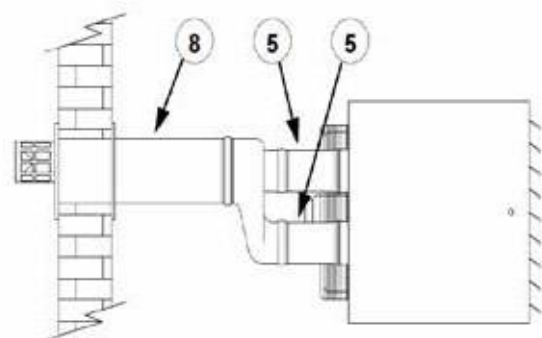
- 2 torupikkust (üks toru) tihendusrõngaga (5)
- 1 konksentriline seina läbiviik (8)

Paigaldamine tüüpide AT 55/75/95 puhul:

(ekstsentriline ühendus seadmete küljes $2 \times \varnothing 130$)

- 2 torupikkust (üks toru) tihendusrõngaga (5)
- 1 konksentriline seina läbiviik (8)

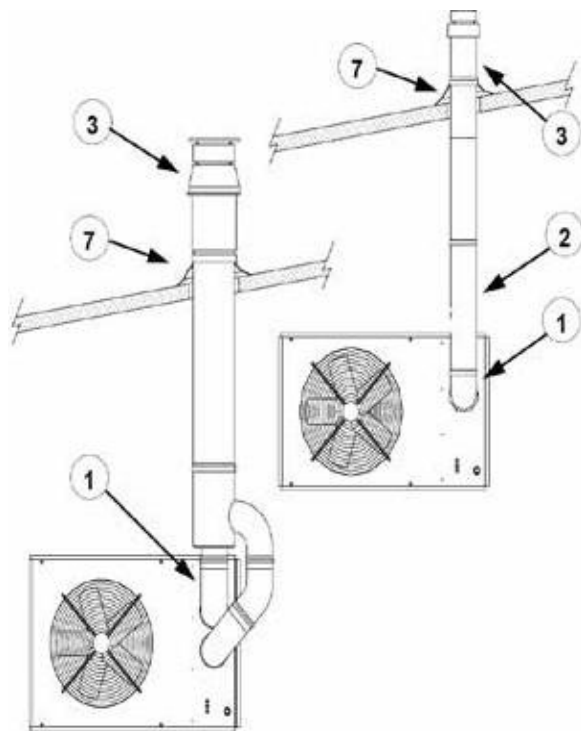
Torusid saab pikendada lubatud lisavarustusega.



KONTSERNILINE LAE LÄBIVIHK – tüüp C 32

gaasiga töötavatele tsentrifuug- ja telgventilaatoritele

Õhu sissepuhke- ja väljalaskevade lae läbiviigud suitsugaasi jaoks tuleb paigaldada vertikaalselt ja suunaga väliskülje poole.



Paigaldamine tüüpide 16/20/28/35/36 puhul:

(kontsentiline ühendus seadmete küljes $\varnothing 80/125$)

- 1 kontsentiline nurk 90° (1)
- 1 kontsentiline pikkus (2)
- 1 lae läbiviik (3) katte ja 1 pliiribaga (7)

Standardühendus tüübi AT 45 puhul:

(seadme ühendamine kahe toruga süsteemi külge $2 \times \varnothing 100$)

- 2 torupõlve 90° tihendusrõngaga (1)
- 2 toru tihendusrõngaga
- 1 lae läbiviik (3) katte ja 1 pliiribaga (7)

Standardühendus AT 55/75/95 puhul:

(seadme ühendamine kahe toruga süsteemi külge $2 \times \varnothing 130$)

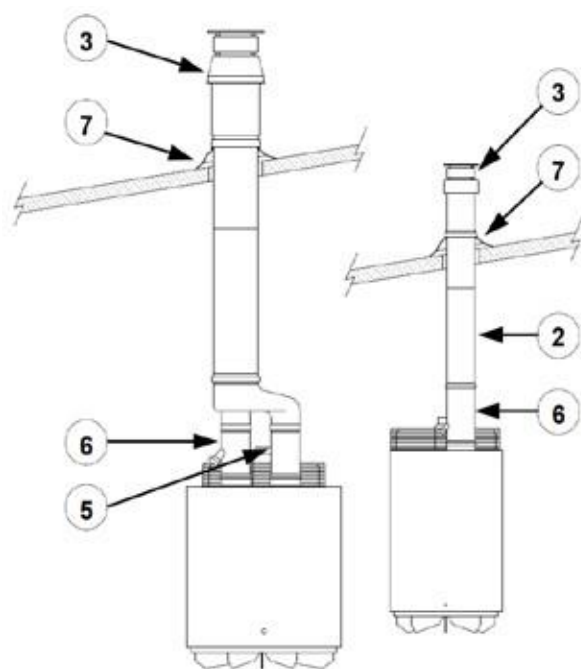
- 2 torupõlve 90° tihendusrõngaga (1)
- toru tihendusrõngaga
- lae läbiviik (3) katte ja 1 pliiribaga (7)

Torusid saab pikendada lubatud lisavarustusega.

KONTSESTRILINE LAE LÄBIVIHK – tüüp C32

gaasiga töötavatele lae-õhkkütetele

Õhu sissepuhke- ja väljalaskevade lae läbiviigud suitsugaasi jaoks tuleb paigaldada vertikaalselt ja suunaga väliskülje poole.



Paigaldamine tüübi AT 26 / 36 puhul:

(seadme kontsentiline ühendamine $\varnothing 80/125$)

- 1 kondensaatvee kogumisanum (6) ja ühe tunneliga toru (5)
- kontsentiline pikkus (2)
- lae läbiviik (3) katte ja 1 pliiribaga (7)

Standardühendus tüübile AT 45:

(seadme ühendamine kahe toruga süsteemi külge $2 \times \varnothing 100$)

- 1 kondensaatvee kogumisanum (6) ja ühe tunneliga toru (5)
- 1 lae läbiviik (3) katte ja 1 pliiribaga (7)

Standardühendus tüüpide AT 55/75/95 puhul:

(seadmete ühendamine kahe toruga süsteemi külge $2 \times \varnothing 130$)

- 1 kondensaatvee kogumisanum (6) ja ühe tunneliga toru (5)
- 1 lae läbiviik (3) katte ja 1 pliiribaga (7)

Torusid saab pikendada lubatud lisavarustusega.

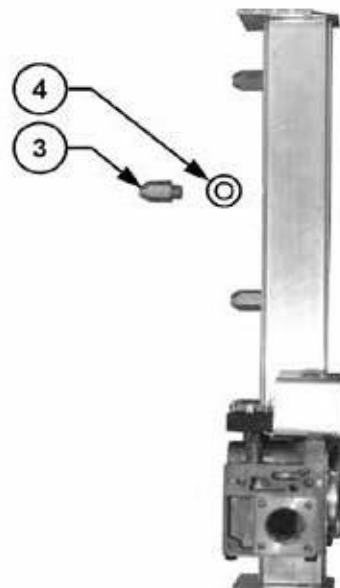
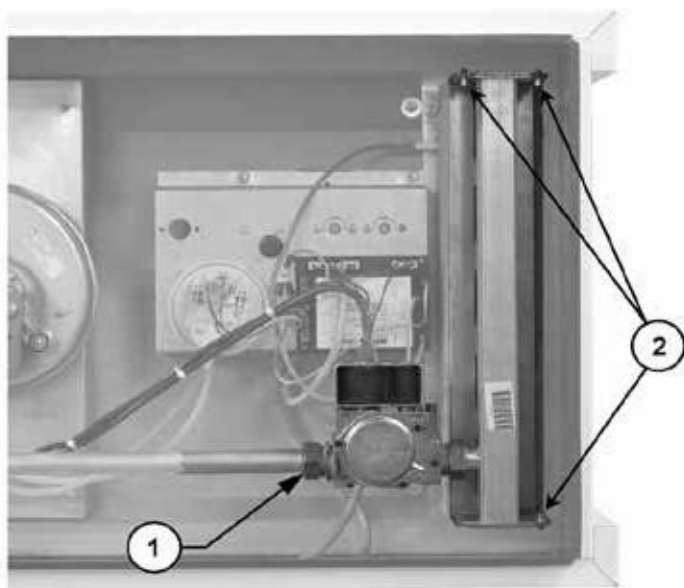
GAASILIIGI ÜMBERSEADISTAMINE

Gaas-õhkkütted on standardikohaselt varustatud atmosfäärilise multi-gaasipaagisüsteemiga, mis töötab nii rikka gaasi G20, lahja gaasi G25 kui ka propaaniga. Põletisüsteemi avad on arendatud nii, et oleks tagatud hea leegi stabiilsus ka ilma väljapuhke või lisamisvajaduseta.

GAASILIIKI TOHIB VAHETADA AINULT KVALIFITSEERITUD PERSONAL.

Enne gaasi vahetamist tuleb astuda järgmised sammud:

- 1 -Peatage elektri- ja gaasivarustus.
- 2 -Kruvige gaasivarustuse (1) ühendusmutter gaasiventiili juures lahti, lisaks kruvige lahti ka 3 mutrit (2) põletiploki sissepritsesüsteemi osas.
- 3 -Muutke sissepritsesüsteemi režiim (vt reguleerimistabelit)
- 4 -Kruvige uus sissepritsesüsteem kinni (3). Vahetage tihendirõngad (4) välja ning jälgige, et tekiks täielik tihend. Sissepritsesüsteem tuleb paigaldada kuivas olekus.
- 5 -Paigaldage uuesti gaasiventiil ja ühendage gaasivarustus uuesti gaasiventiiliga. Seejuures tuleb ka tihendirõngad välja vahetada. Paigaldamisel ei tohi tihendamist unustada ega kahjustada!
- 6 -Kontrollige pärast paigaldust tihendeid ja lekkekindlust.
- 7 -Seadistage gaasiventiili juures põleti rõhk.

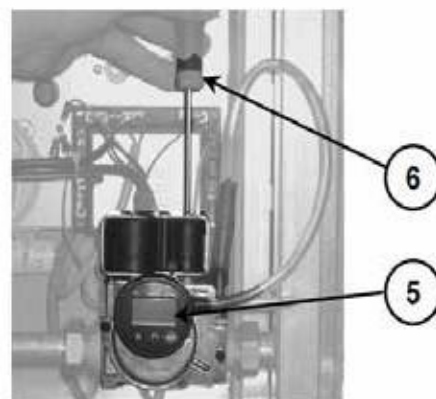


TÄHELEPANU! Elektrivool ja gaasivarustus peavad olema kinni.

Gaasi rõhu seadistamine:

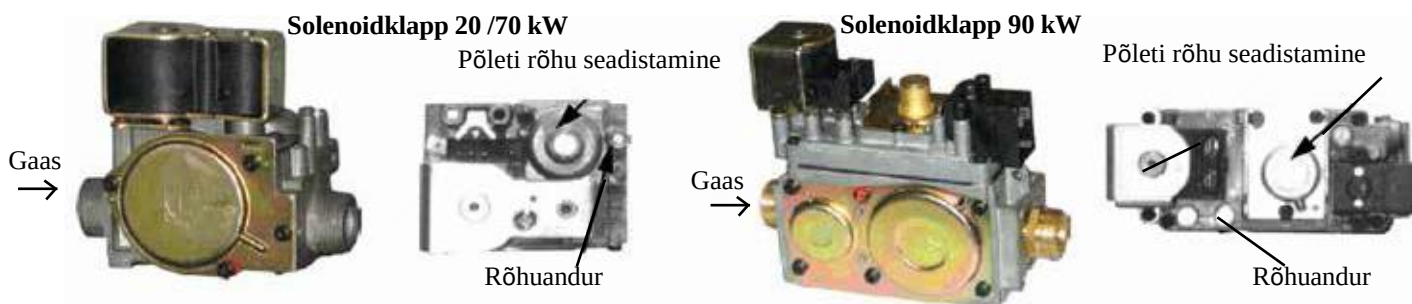
Põleti peab seadistamise ajal töötama.

- 1 - Eemaldage rõhu regulaatori kaitsekrui elektriventiili pealt.
- 2 - Kruvige rõhuandurid lahti ja ühendage manomeeter (5).
- 3 - Seadistage põleti rõhk (6) vastavalt reguleerimistabelile.
- 4 - Kruvige pärast seadistamist kaitsekrui uuesti sisse ja sulgege rõhuandurid.
- 5 - Kontrollige lekkekindlust.



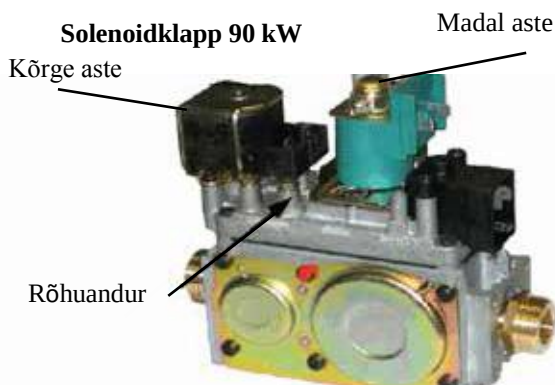
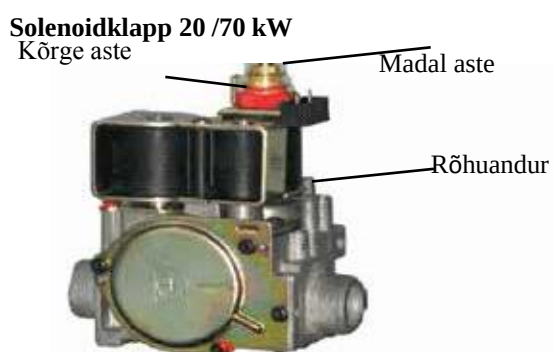
TABEL: SEADISTUSED 1-ASTMELISE VENTIILI PUHUL

	G20 seadistused			G25 seadistused			G31 seadistused		
tüüp	Põleti rõhk	Sissepritse-süsteem	Rõnga läbimõõt	Põleti rõhk	Sissepritse-süsteem	Rõnga läbimõõt	Põleti rõhk	Sissepritse-süsteem	Rõnga läbimõõt
AT 16	kalibreeritud	4 x AL 1.90	45	kalibreeritud	4 x AL 1.90	40	25 mbar	4 x AL 1.10	45
AT 20		5 x AL 1.90	40		5 x AL 1.90	40	25 mbar	5 x AL 1.10	40
AT 26		6 x AL 1.90	40		6 x AL 1.90	40	29 mbar	6 x AL 1.10	40
AT 28		5 x AL 2.20	27		5 x AL 2.20	27	25 mbar	5 x AL 1.30	27
AT 35		6 x AL 2.20	27		6 x AL 2.20	27	25 mbar	6 x AL 1.30	35
AT 36		8 x AL 1.90	40		8 x AL 1.90	40	29 mbar	8 x AL 1.10	40
AT 45		8 x AL 2.20	-		8 x AL 2.20	-	25 mbar	8 x AL 1.30	-
AT 55		10 x AL 2.20	-		10 x AL 2.20	-	25 mbar	10 x AL 1.30	-
AT 75	9 mbar	12 x AL 2.20	-	12 mbar	12 x AL 2.20	-	25 mbar	12 x AL 1.30	-
AT 95	9 mbar	16 x AL 2.20	27	12 mbar	16 x AL 2.20	30	25 mbar	16 x AL 1.30	30



TABEL: SEADISTUSED MITMEASTMELISE VENTIILI PUHUL

	G20 seadistused				G25 seadistused				G31 seadistused			
	Põleti rõhk		Sissepritse-süsteem	Ø rõngas	Põleti rõhk		Sissepritse-süsteem	Ø rõngas	Põleti rõhk		Sissepritse-süsteem	Ø rõngas
	madal	kõrge			madal	kõrge			madal	kõrge		
AT 16	kalibreeritud	kalibreeritud	4x AL.1.90	45	kalibreeritud	kalibreeritud	4x AL 1.90	40	13 mbar	25 mbar	4x AL 1.10	45
AT 20			5x AL.1.90	40			5x AL 1.90	40	13 mbar	25 mbar	5x AL 1.10	40
AT 26			5x AL.1.90	40			6x AL 1.90	40	13 mbar	25 mbar	6x AL 1.10	40
AT 28			5x AL.2.20	27			5x AL 2.20	27	13 mbar	25 mbar	5x AL 1.30	27
AT 35			6x AL.2.20	27			6x AL 2.20	30	13 mbar	25 mbar	6x AL 1.30	35
AT 36			8x AL 1.90	27			8x AL 1.90	27	13 mbar	29 mbar	8x AL 1.10	35
AT 45			8x AL 2.20	-			8x AL 2.20	-	13 mbar	25 mbar	8x AL 1.30	-
AT 55			10x AL 2.20	-			10x AL 2.20	-	13 mbar	25 mbar	10x AL 1.30	-
AT 75	6 mbar	9 mbar	12x AL 2.20	-	7 mbar	12 mbar	12x AL 2.20	-	13 mbar	25 mbar	12x AL 1.30	-
AT 95	6 mbar	9 mbar	16x AL 2.20	30	8 mbar	14 mbar	16x AL 2.20	30	14 mbar	30 mbar	16x AL 1.30	30



GAASISÜSTEEMI ÜHENDAMINE

Arvutage torustiku läbimõõt vastavalt gaasi läbivooluhulgale ja torustiku pikkusele. Torustiku kadu ei tohi olla suurem kui 5% etteanderõhust. Kontrollige gaasiringluse lekkekindlust lekketestiga. Gaasitorustik tuleb paigaldada kehtivate eeskirjade kohaselt..

ÕHKKÜTTE ÜHENDAMINE

Õhkküttes töötavad etteanderõhul 20 kuni 25 mbar lahja gaasi või rikka gaasi puhul või 37 mbar juures, kui tegu on propaanil töötavate seadmetega.

1/ Gaasi etteanderõhk ühtib seadme sisendrõhuga:

Sel juhul ühendage kõikide seadmete gaasi sulgklapid (1) ja üks gaasifilter (2).

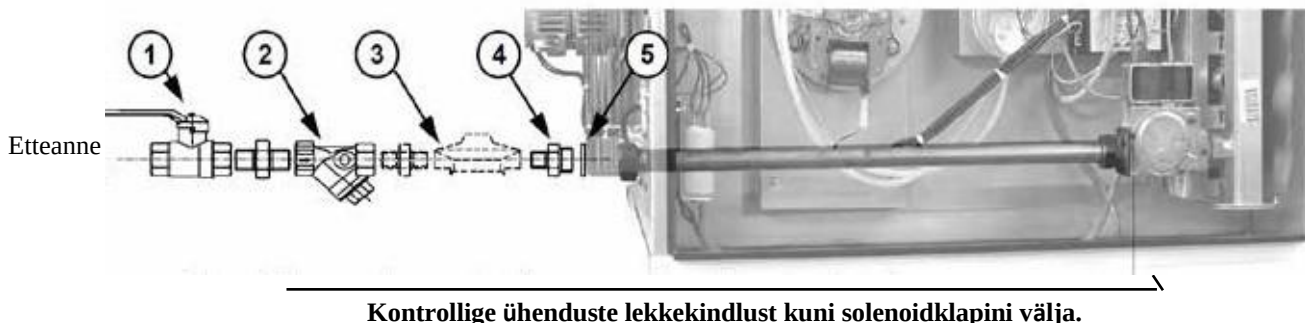
2/ Gaasi etteanderõhk on kõrgem kui seadme sisendrõhk:

Sel juhul ühendage iga seadmega üks gaasi sulgklapp (1), üks gaasifilter (2) ja üks gaasi rõhuregulaator (3), et etteanderõhk väheneks.

TÄHELEPANU! Kui gaasi etteanderõhk on kõrgem kui kõrgeim lubatud solenoidklapi rõhk, siis on tagajärjeks pöördumatud kahjustused.

Seadme ühendamiseks kasutage ühendust nr 4 ja tihendit nr 5, mis on seadmega kaasas. Ühendage kõik gaasitoruga, enne kui hakkate neid seadmega ühendama.

Seejärel tuleb kontrollida kõikide ühenduste lekkekindlust kuni solenoidklapini välja.



KASUTUSELEVÖTT

1– Enne kasutuselevõttu tuleb seadistada soovitud soojus. Juhtkilp katsetab õhu rõhulüliti tavaliselt suletud kontakti ning lubab seejärel käivitada suitsugaasi ekstraktori. Seda funktsiooni kontrollib diferentsiaalne rõhulüliti, mis takistab õhupuuduse korral juhtkilbil tsükli jätkamise.

2– Pärast eelventilatsiooni hakkab tööle süüteelektrood ning solenoidklapp laseb gaasi sissepritseüsteemi.

3– Kui gaasi ja õhu segu ei sütti või kui ionisatsiooniandur ei tuvasta leeki, korraldatakse kogu käivitustsükli. Kui ionisatsiooniandur ei tuvasta leeki ka teisel korral, lülitub relee ohutusrežiimile.

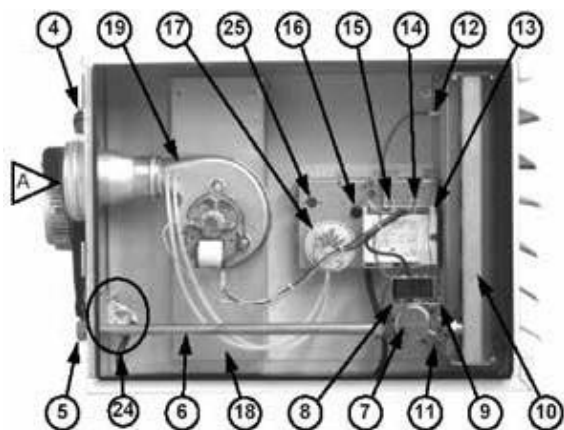
4– Niipea kui põleti põleb, lülitub ventilaator tööle ja töötab nii kaua, kuni väljapuhketemperatuur on kõrgem kui enne seadistatud ventilaatori termostaadi temperatuur (35 °C kuni 40 °C).

5– Juhul kui ventilaator ei tööta, peatab üleküümenemise eest kaitsev termostaat põleti eeldusel, et soojusvaheti temperatuur on kõrgem kui 90 °C..

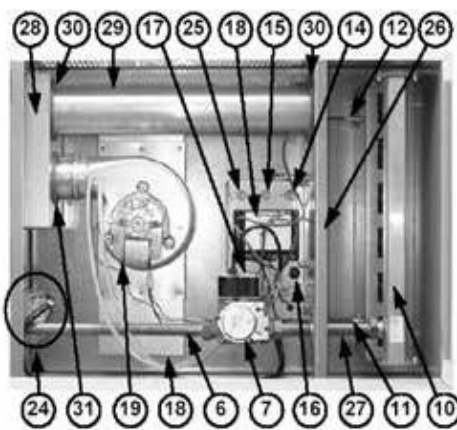
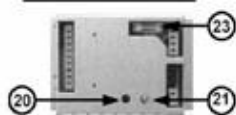
TÄHELEPANU!

Ärge peatage kunagi seadme varustamist etteandepingega, kui ventilaator veel töötab. Kui soojusvaheti ei saa maha jahtuda, võib tagajärjeks olla üleküümenemise eest kaitsva termostaadi ja soojusvaheti rike.

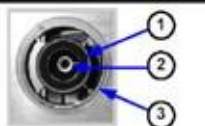
		AT16	AT20	AT28	AT35	AT45	AT55	AT75	AT95
1	Suitsugaasi väljalaskeava	ATE131	ATE131	ATE131	ATE131	ATE004	ATE260	ATE260	ATE260
2	Rondell ekstraktor	ATE167	ATE167	ATE168	ATE169	—	—	—	—
3	Õhu sissepuhkeava	ATE132	ATE132	ATE132	ATE132	ATE004	ATE260	ATE260	ATE260
4	Telgventilaator	ATE801S	ATE801S	ATE802S	ATE803S	ATE804S	ATE804S	ATE807	ATE808
4	Tsentrifugaalventilaator	—	ATE065	ATE061	ATE061	ATE063	ATE063	ATE194	—
5	Gaasi etteanne	ATE212	ATE212	ATE212	ATE212	ATE212	ATE212	ATE213	ATE213
6	Gaasijuhe	GAZ0102	GAZ0105	GAZ0105	GAZ0105	GAZ0102	GAZ0102	GAZ0102	GAZ0102
7	Solenoidklapp	GAZ0011							GAZ0103
7	Gaasi rõhuandur	GAZ0014							GAZ0104
8	Põleti rõhuandur	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Gaasi jaotustoru	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Süüteelektrood	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Ionisatsioonianur	ATE021 + ATE023							
12	Juht- ja kaitseklip	ATE022 + ATE024					ATE022 + ATE025		
13	Põleti reguleerimise termostaat (65 °C)	ATE332							
14	Ventilaatori termostaat (30 kuni 35 °C)	ATE146							
15	Ülekuumenemise termostaat manuaalne algseadistuse taastamine (100 °C)	ATE146							
16	Diferentsiaalne rõhulüliti	ATE147							
17	Suitsukapp	ATE204							
18	Suitsugaasi ekstraktor	SE0506	SE0411	SE0420	SE0403	SE0430	SE0439	SE0448	SE0462
19	Põleti seadistuste taastamine	ATE002	ATE002	ATE002	ATE013	ATE013	ATE013	ATE112	ATE113
21	Reguleerimisühendus	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Sulamiskaitse 5 A	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Juhtvooluseade	ATE201							
24	Kontrolljuhtme vastuvõtja	ATE521							
25	Airstat 2. aste (25 kuni 30 °C)	ATE146							
26	Põletisüsteemi eraldussein	—	AT1628	AT1628	AT1635	—	—	—	—
26'	Vasktoru ühendamine gaasiventiliga	—	AT4228	AT4228	AT4235	—	—	—	—
27	Juhtklip	—	GAZ0106	GAZ0106	GAZ0106	—	—	—	—
28	Alumiiniumist õhutoru	—	AT4435	AT4435	AT4435	—	—	—	—
29	Silikoonist servatihend ø 80	—	TUB003	TUB003	TUB003	—	—	—	—
30	Silikoonist servatihend ø 65	—	ATE407	ATE407	ATE407	—	—	—	—
31	Rondell ekstraktor	—	ATE410	ATE410	ATE410	—	—	—	—



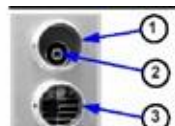
Detail: RFP-kaart (24)



Ühendusdetail: AT 16 kuni 36



Ühendusdetail: AT 45 kuni 95



HOOLDUS

Õige kasutamine ja hooldus tagab õhkkütte hea ja efektiivse töö, vähendab kütusekulu ja tagab seadme pika kasutusea. Seadet tohib hooldada ainult siis, kui see on külm ja nii gaasi- kui ka elektrivarustus on peatatud. Seda tohib teha ainult kvalifitseeritud personal.

Komponendid	Kuidas hooldada
Õhkküte	Kontrollige kõigi ohutust tagavate komponentide töökindlust ja vaadake, kas kõik kruvid on kõvasti kinni keeratud.
Soojusvaheti, suitsugaasi ekstraktor, Venturi põleti	Puhastage soojusvaheti: sellele pääseb ligi pärast põleti- ja suitsukappide demonteerimist. Suitsugaasi ekstraktorit ja Venturi põletit saab puhastada läbi tagumiste suitsugaasiühenduste.
Ventilaator	Puhastage suruõhuga
Suitsukanal	Võtke torud koost lahti ja puhastage
Paneel ja seadistatavete lamellidega väljapuhkevõre	Puhastage tolmulapiga
Põleti osad	Võtke põleti gaasi jaotustorud koost lahti, kontrollige olukorda ja puhastage seade.
Sissepritsesüsteem	Puhastage gaasi sissepritsseotsakud
Ionisatsioonandur ja elektroodid	Kontrollige ja vajaduse korral vahetage välja
Gaasifilter	Võtke määrdunud kast koost lahti ja puhastage suruõhuga

SOOVITUSED KASUTAJALE

Täitmisele kuuluvad ohutusnõuded:

- Suitsugaasi eemaldamise ja värske õhu sisseimemise takistamine on keelatud.
- Ärge muutke kvalifitseeritud spetsialistide tehtud seadistusi.
- Õhkkütte juures on vee piserdamine keelatud.
- Gaasiliigi vahetamise, gaasirõhu muutmise või etteandepinge muutmise puhul tuleb teavitada klienditeeninduse tehnikaspetsialisti.

Soovitame tungivalt hoolduslepingu sõlmimist. Rohkem teavet saab paigaldaja käest.

Mida probleemide korral ette võtta?

Probleem	Lahendus
Gaasilõhn	Sulgege välimine gaasikraan ja lülitage elekter välja, seejärel informeerige hooldustehnikut.
Põleti lülitub ohutusrežiimile (<i>põleti rikkelamp põleb</i>)	Vajutage põleti <i>reset</i> -nuppu, mis asub termostaadi juhtpaneelil. Kui probleem ei lahene, teavitage klienditeeninduse tehnikaspetsialisti.

Probleemide tekkimise puhul tuleb kontrollida, kas eespool kirjeldatud tingimused õhkkütte tööks on täidetud. Kui juhtimisüksus on ohutusrežiimil (põleti rikkelamp põleb), siis tuleb taastada algseaded (*reset*).

TÄHELEPANU!

Seadme elektrilisi ja mehaanilisi komponente tohib käsitseda ainult siis, kui elekter ja gaas on välja lülitatud.

Viga	Võimalik(ud) põhjus(ed)	Lahendused
Seade ei hakka tööle	- elektrijuhtmed on halvasti ühendatud - puudub piisav pinge - ruumi termostaat pole seadmega ühendatud - ülekuumenemise kaitseks mõeldud termostaat on välja lülitatud	- kontrollige elektriühendusi - kontrollige elektrivarustust - seadistage ruumi termostaat kõrgemale temperatuurile - taastage termostaadi algseaded (<i>reset</i>)
Põleti eelventileerib kogu aeg	- gaasi ekstraktor on rikkis - õhu rõhulüliti ei ole seadmega ühendatud - õhu rõhulüliti on rikkis - põleti regulaator on rikkis	- vahetage gaasi ekstraktor - ühendage uuesti suruõhuvoolik - vahetage rõhulüliti välja - vahetage põleti regulaator välja
Süüteelektrood pritsib sädemeid, põleti hakkab tööle, juhtpaneel lülitub ohutusrežiimile (põleti rikkelamp põleb)	- solenoidklapi rike - põleti regulaatori rike - ionisatsiooniandur on halvasti seadistatud või rikki - torudes on õhk	- vahetage ventiil - vahetage põleti regulaator välja - seadistage või vahetage andur välja - kontrollige gaasirõhku
Gaasiseade lülitub töötamise käigus ohutusrežiimile (punane tuli põleb)	- gaasivarustus on peatatud	- taastage algseaded (<i>reset</i>): vajutage juhtpaneelil punast nuppu
Seadme käivitamisel tuleb külma õhku	- sisemine termostaat on halvasti seadistatud	- kontrollige ventilatsioonitermostaati (35 °C seaded)
Seade ei soojenda piisavalt	- termostaat on halvasti paigaldatud - termostaat on halvasti seadistatud - liiga väike gaasirõhk - vale pihusti	- muutke termostaadi asukohta - seadistage termostaat uuesti - kontrollige gaasi etteanderõhku - kontrollige, kas kasutusel on õige pihusti, vajaduse korral vahetage välja
Seade jääb pöörlema	- termostaat on liiga kõrgele temperatuurile seadistatud või rikki - elektrijuhtmed on halvasti paigaldatud	- vähendage seadistatud temperatuuri või vahetage termostaat välja - kontrollige elektrijuhtmete paigaldust